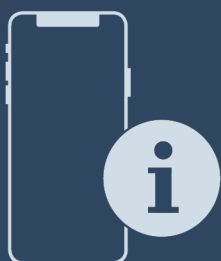




Инструкции за
употреба

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Содржина

1	Општи безбедносни инструкции.....	3
1.1	Соодветна употреба.....	3
1.2	Погрешна употреба што може да се предвиди...	3
1.3	Корисници.....	3
1.4	Предупредувања - Опасности за корисникот.....	3
1.5	Пречки, оштетувања и поправки.....	4
1.6	Инструкции за фрлање.....	4
1.7	Сообразност.....	4
1.8	Климатски класи.....	4
1.9	SVHC-материјали според регулативата REACH..	5
1.10	EPREL-база на податоци.....	5
1.11	Лиценци за слободен софтвер.....	5
1.12	Резервни делови.....	5
1.13	Нивоа на предупредување.....	5
2	Краток преглед на уредот.....	5
2.1	Испорачана опрема.....	5
2.2	Преглед на уредот и опремата.....	5
2.3	SmartDevice.....	5
3	Поставување и приклучување.....	6
3.1	Услови за инсталација.....	6
3.2	Димензии на уредот.....	6
3.3	Димензии на преграда.....	7
3.4	Преден дел на мебелот.....	7
3.5	Пренесување на уредот.....	8
3.6	Отпакување на уредот.....	8
3.7	Порамнување на количката на извлекување.....	8
3.8	Вградување во преграда.....	9
3.9	Монтирање на вратата од мебелот.....	11
3.10	По вградувањето.....	13
3.11	Приклучување на уредот во струја.....	13
3.12	Фрлање на пакувањето.....	14
4	Функционалност на екранот Touch & Swipe.....	14
4.1	Навигација и објаснување на симболите.....	14
4.2	Менија.....	14
4.3	Режим на мирување.....	15
5	Пуштање во употреба.....	15
5.1	Вклучување на уредот (прва употреба).....	15
6	Складирање.....	15
6.1	Инструкции за складирање.....	15
6.2	Дел за ладење со количка на извлекување.....	16
6.3	Времиња на складирање.....	16
7	Заштеда на енергија.....	16
8	Ракување.....	16
8.1	Елементи за контрола и прикажување.....	16
8.1.1	Приказ на статусот.....	16
8.1.2	Симболи.....	16
8.2	Функции на уредот.....	17
8.2.1	Забелешки за функциите на уредот.....	17
	Исклучување и вклучување на уредот.....	17
	Температура.....	17
	SuperCool.....	18
	PowerCool	18
	HolidayMode.....	19
	SabbathMode.....	19
	EnergySaver	20

	CleaningMode.....	20
	Забрана за внесување податоци.....	20
	Јазик.....	21
	Единица мерка за температура.....	21
	Осветленост на екранот.....	21
	WLAN.....	22
	Информации за уредот.....	23
	Софтвер.....	23
	Аларм за врата.....	23
	Демо-режим.....	24
	Ресетирање до фабрички поставки.....	24
8.3	Известувања.....	25
8.3.1	Преглед на предупредувањата.....	25
8.3.2	Затворање на предупредувањата.....	25
8.3.3	Преглед на потсетниците.....	25
8.3.4	Затворање на потсетниците.....	25
9	Опрема.....	26
9.1	Фиоки.....	26
9.2	Количка на извлекување.....	26
9.3	Сад за путер.....	27
9.4	Полица за јајца.....	27
9.5	FlexCube.....	27
10	Одржување.....	28
10.1	Филтер со активен јаглен FreshAir.....	28
10.2	Расклопување / монтирање на лизгачките системи.....	28
10.3	Одмрзнување на уредот.....	33
10.4	Чистење на уредот.....	33
11	Помош за корисници.....	33
11.1	Технички податоци.....	33
11.2	Бучава при работа.....	34
11.3	Техничка пречка.....	34
11.4	Корисничка служба.....	35
11.5	Табличка со податоци.....	35
12	Отстранување од употреба.....	35
13	Фрлање.....	35
13.1	Подготовка на уредот за фрлање.....	35
13.2	Соодветно фрлање на уредот.....	35

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	Прочитајте го прирачникот За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.

Симбол	Објаснување
	Дополнителни информации на интернет Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на home.liebherr.com/fridge-manuals . Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци: Фиг. Пример за приказ
	Проверка на уредот Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.
	Разлики Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со ѕвездичка (*).
	Инструкции и резултати од ракувањето Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.
	Видеа На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.

Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: home.liebherr.com/open-source-licences

Овие кориснички информации важат за следните уреди:

URP..	3..i
-------	------

1 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте ја корисничката информација за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете ја и корисничката информација.

Внимателно прочитајте ја корисничката информација пред инсталирање и употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него. Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

1.1 Соодветна употреба

- Овој уред е предвиден за употреба во домаќинство и слични намени, како на пр.:

- кујни во продавници, канцеларии и други работни простории
- во земјоделие и за гости во хотели, мотели и други угостителски објекти
- локации за спиење и појадок
- при кетеринг и слична примена во трговија на големо
- Друга употреба:
 - Овој уред не е наменет за замрзнување прехранбени производи.
 - Овој уред е наменет за вградување под маса.
 - Сите други типови употреба не се дозволени.

1.2 Погрешна употреба што може да се предвиди

Следните примени се исклучиво забранети:

- Складирање и ладење:
 - хемиски нестабилни, запаливи или корозивни супстанции
 - запаливи материи, како на пример, садови за аеросоли со запалив гас
 - лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/E3
 - Примена на места со опасност од експлозија

Несоодветна употреба на уредот предизвикува оштетување или уништување на складираните прехранбени производи.

1.3 Корисници

- Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (и деца) со попречени физички, сетилни или ментални способности или од страна на лица со недоволно искуство и знаење, освен ако на нив внимава одговорно лице за нивната безбедност или ако им е објаснето како се користи овој уред. Децата треба да бидат под надзор за да не можат да си играат со уредот.
- Децата од 3 до 8 години смеат да го полнат и празнат ладилникот/замрзнувачот.

1.4 Предупредувања - Опасности за корисникот

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не затворајте ги отворите за вентилација од куќиштето на уредот или од вградените делови.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го водот за разладно средство.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични уреди во ладилникот/замрзнувачот коишто не се препорачани од страна на производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: При поставување на уредот внимавајте да не се прикешти или оштети кабелот за струја.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не поставувајте штекери со повеќе лежишта или електрични делови на задната страна од уредот.

Откако ќе се вгради уредот, мора да може да се исклучи од струја.

- Достапен приклучок за струја (над, под или до уредот)
- Активирање на осигурувачот во инсталацијата на објектот, во согласност со одредбите за поставување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар/запаливи материи.

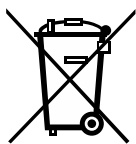
Симболот се наоѓа на компресорот, а може да е прикажан и на други места на уредот. Означува опасност од запаливи материи. Не отстранувајте ја ознаката.

- Што повеќе разладно средство има во уредот, толку поголема треба да биде просторијата во која се наоѓа уредот. Во премали простории, при истекување може да се создаде запалива смеса од гас и воздух. На 8 g разладно средство мора да има простор од најмалку 1 m³. Податоците за разладното средство се наоѓаат на табличката со податоци внатре во уредот.
- Чистете ги редовно површините што може да дојдат во допир со прехранбени производи и со достапните системи за одвод.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Ако ладилникот/замрзнувачот е празен подолго време, исклучете го, одмрзнете го и исчистете го и исушете го уредот и оставете ги вратите отворени за да не се создаде мувла.
- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или производи за ладење. За заштита користите ракавици, на пр.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.
- Отворајте ја вратата само кратко време. Така нема да може да се покачи температурата во внатрешниот простор на уредот.
- Не фаќајте помеѓу вратата и уредот при отворање и затворање. Може да си ги згмечите прстите.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот треба да се прицврсти како што е наведено во прирачникот за употреба за да не се наруши стабилноста.
- Внимавајте на инструкциите за вградување, за прицврстување, за потребните димензии и за приклучоците. (погледни 3 Постапување и приклучување)

1.5 Пречки, оштетувања и поправки

- Приклучок за струја со конектор за ладилници: Ако кабелот за струја на уредот е оштетен, мора да се замени со посебен кабел, којшто може да се набави од произведувачот или неговата корисничка служба. Замената смее да ја изврши купувачот.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- При пречки и грешки во уредот, извлекете го кабелот од струја или исклучете го осигурувачот. Кога го извлекувате кабелот од струја, фатете го за приклучокот. Не влечете го кабелот.

1.6 Инструкции за фрлање



Пречкртаната канта за ѓубре означува дека уредот не смее да се фрла заедно со вообичаениот отпад и мора да се фрли одделно. Содржи вредни материјали и може да се користи повторно.



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: **Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта.** Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

- Затоа фрлањето на старите уреди мора да се изврши правилно и соодветно според локалните прописи и закони. Не оштетувајте го водот за разладно средство кога го носите уредот на отпад, за да не може разладното средство (податоци на соодветната табличка) и маслото да истечат.
- Имајте предвид купувачот треба да ги избрише личните податоци што можеби се содржат во уредот.
- За Германија: Уредот може да се фрли бесплатно во локалните центри за рециклажа во контејнерот за класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор > 400 m², стариот уред може да се врати бесплатно и преку трговската мрежа.
- ЕУ: Побарајте информации од локалните власти за можностите за фрлање стари уреди.

1.7 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Кога е вграден, уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

За пазарот во ЕУ: Уредот одговара на регулативата 2014/53/EU.

За пазарот во GB: Уредот одговара на Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: www.Liebherr.com

1.8 Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатската класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

Забелешка

- За да се овозможи беспрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

1.9 SVHC-материјали според регулативата REACH

- На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH:
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.10 EPREL-база на податоци

- Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

1.11 Лиценци за слободен софтвер

- Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде:
home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Резервни делови

- Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

1.13 Нивоа на предупредување

 ОПАСНОСТ	Означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
 ВНИМАТЕЛНОСТ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до лесни или средни телесни повреди.
ВНИМАНИЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
Забелешка	Означува корисни забелешки и совети.

2 Краток преглед на уредот

2.1 Испорачана опрема

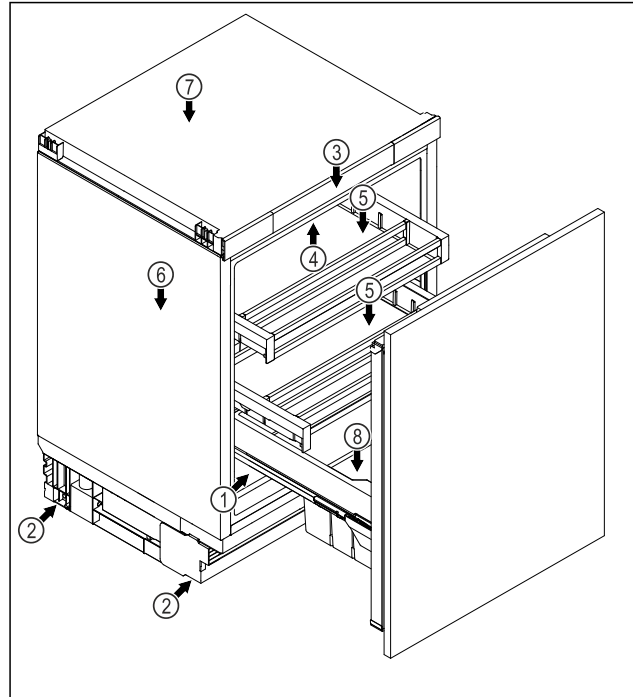
Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

Следните делови се содржат во испораката:

- Вграден уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)

- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Сервисна брошура

2.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ на предната страна

Опрема

- | | |
|--|---|
| (1) Табличка со податоци | (5) Фиока |
| (2) Ногарка | (6) Одвод за кондензирана вода |
| (3) Контролни елементи и приказ на температурата | (7) Вентилатор со филтер со активен јаглен FreshAir |
| (4) Внатрешно осветлување | (8) Количка на извлекување со фиока за пијалаци |

2.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за поврзување во мрежа за вашиот ладилник.

Ако уредот ја содржи опцијата SmartDevice или е подготвен за неа, можете брзо и едноставно да го поврзете на вашата WLAN-мрежа. Со апликацијата SmartDevice можете да го користите уредот преку мобилен уред. Во апликацијата SmartDevice ви се достапни дополнителни функции и опции.

Уред со опција SmartDevice:

Уредот ја поддржува функцијата SmartDevice. За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, треба да ја преземете апликацијата SmartDevice.

Дополнителни информации за SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Преземање на апликацијата SmartDevice:



Откако ќе ја инсталирате и конфигурирате апликацијата SmartDevice, со помош на апликацијата SmartDevice и WLAN-функцијата од уредот, можете да го поврзете уредот (погледни WLAN) на вашата WLAN-мрежа.

Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

3 Поставување и приклучување

3.1 Услови за инсталација

Условите за поставување се важни за да се утврди дали уредот може да се користи безбедно, ефикасно и беспрекорно.

- Погледнете ги сите безбедносни инструкции.
- Внимавајте на местото за поставување и позицијата во просторијата.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност поради несоодветно монтирање!

Ако кабелот за струја или приклучокот се допре со задната страна на уредот, вибрациите на уредот може да го оштетат кабелот за струја или приклучокот и да дојде до краток спој.

- ▶ Внимавајте да не прикештите електричен кабел под уредот кога го монтирате.
- ▶ Поставете го уредот на тој начин што нема да допира приклучок или кабел за струја.
- ▶ Не приклучувајте уреди на приклучоците на задната страна на уредот.
- ▶ Не поставувајте и не користете штекери со повеќе приклучоци или терминали и други електронски уреди (како на пр., халогенски трансформатори) на задната страна од уредот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар поради влага!

Ако се навлажнат деловите што спроведуваат струја или приклучокот за струја, може да дојде до краток спој.

- ▶ Уредот е дизајниран за употреба во затворени простории. Не користете го уредот на отворено или на влажни места и места каде што се прска со вода.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од разладно средство и масло што истекуваат! Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- ▶ Не оштетувајте ги цевата за разладно средство и на компресорот.

3.1.1 Место за поставување

- Уредот треба да се инсталира и користи исклучиво во затворени простории.
- Користете го уредот само кога е вграден.
- Ако го поставите уредот во многу влажна просторија, на надворешната страна од уредот може да се појави кондензирана вода. Просторијата постојано треба да има добра вентилација.
- Што повеќе разладно средство има во уредот, толку поголема треба да биде просторијата во која се наоѓа уредот. Во премали простории, при истекување може да се создаде запалива смеса од гас и воздух. На 8 g разладно средство мора да има простор од најмалку 1 m³. Податоците за разладното средство се наоѓаат на табличката со податоци внатре во уредот.
- Подот мора да биде рамен.

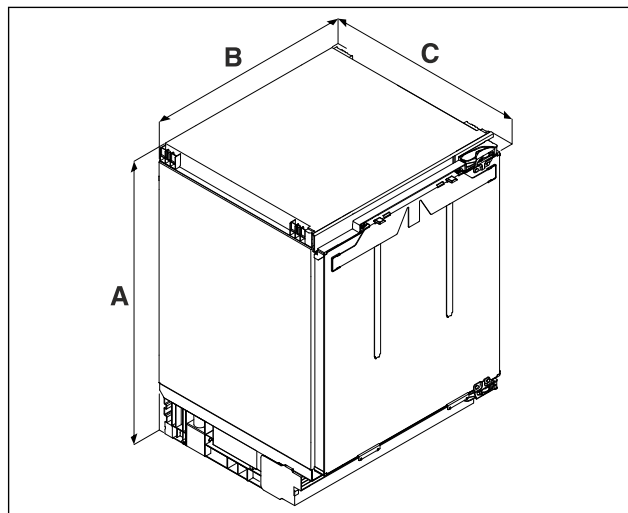
3.1.2 Позиција во просторијата

- Не вградувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење.
- Можете да го вградите уредот директно до рерна.
- Ако го вградите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може малку да се зголеми. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Ако го вградувате уредот во кујнски остров, уредите со вграден систем за издувување можат да го оштетат уредот. Проверете дали има одделен вод за вентилација или поставете разделен сид помеѓу уредите.
- Забрането е да се применува на места со опасност од експлозија.

3.1.3 Вметнување под работна маса

- Кога ќе го вградите уредот во кујнскиот мебел, којшто е поставен на нерамен под: нивелирајте го кујнскиот мебел.

3.2 Димензии на уредот



Фиг. 2 Пример за приказ

(A) Висина на уредот заедно со ногарките
(B) Ширина на уредот

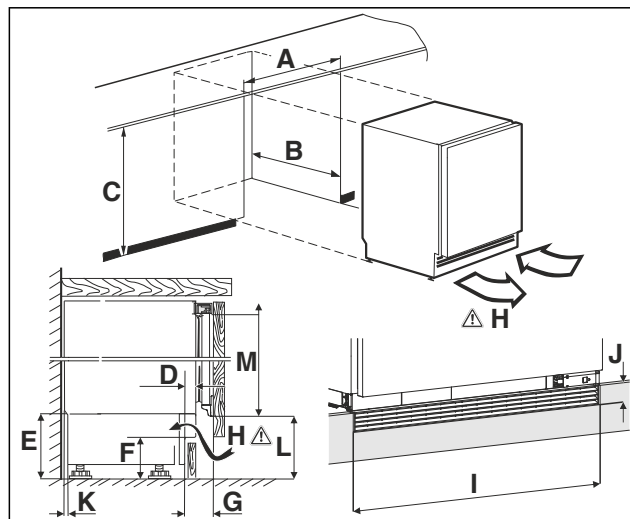
(C) Дебелина на уредот

	U.. 36.. A)	U.. 37.. A)
A	819 mm	859 mm

	U.. 36.. ^{A)}	U.. 37.. ^{A)}
B	597 mm	
C	556 mm	

A) Ознака за типот на уредот

3.3 Димензии на преграда



Фиг. 3 Пример за приказ

- (A) Ширина на преградата
(B) Длабочина на преградата
(C) Висина на преграда
(H) Напречен пресек на вентилација

A	600 mm	
B	најмалку 560 mm	
C	U.. 36...^{A)} 820 mm до 880 mm	U.. 37...^{A)} 860 mm до 920 mm
D	11 mm до 66 mm	
E	100 mm до 160 mm	
F	60 mm до 120 mm	
G	54 mm до 109 mm	
H	150 cm ²	
I	600 mm	
J	40 mm	
K	18 mm	
L	SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601: 99 mm до 159 mm SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i: 104 mm до 164 mm URPh 365i / URPd 356i / SUFNPC 365i: 126 mm до 186 mm SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i / URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i: 104 mm до 164 mm	

M	SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601: 752 mm SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i: 705 mm URPh 365i / URPd 356i / SUFNPC 365i: 680 mm SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i / URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i: 744 mm
---	---

A) Ознака за типот на уредот

3.4 Преден дел на мебелот

3.4.1 Тежина на предниот дел на мебелот

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради претешка врата на мебелот!

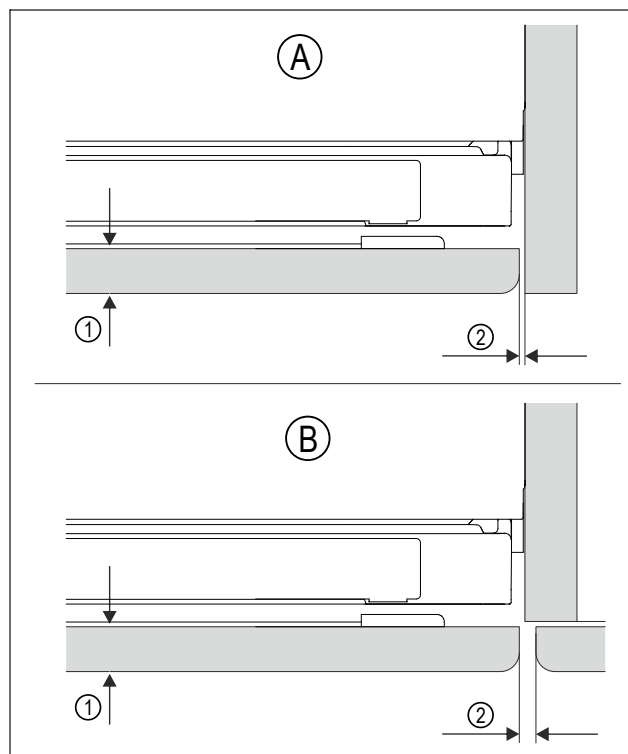
Ако вратата од мебелот е претешка, може да дојде до оштетувања на шарките, а со тоа и до попречување на функционалноста.

► Пред да ја монтирате вратата од мебелот проверете дали нејзината тежина ја надминува дозволената граница.

Висина на преграда	Максимална тежина на вратата од мебелот
.. 36.. ^{A)}	10 kg
.. 37.. ^{A)}	10 kg

A) Ознака за типот на уредот

3.4.2 Врата на мебелот



Фиг. 4 Пример за приказ

- (A) Преграда со сид (1) Предна дебелина

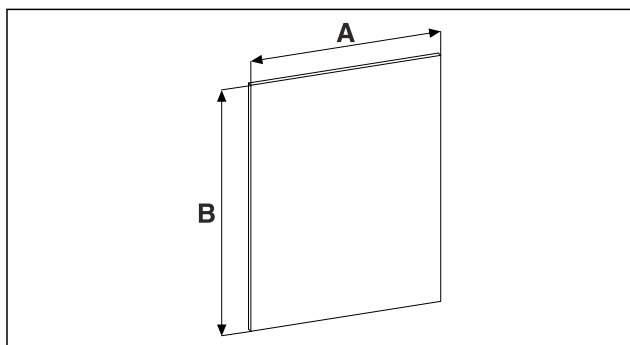
Поставување и приклучување

(В) Преграда со соседен мебел

(2) Димензија на процеп

Предна дебелина	најмалку 16 mm
Димензија на процеп	најмалку 3 mm
Вратата на мебелот мора да биде рамна и да се монтира без напрегање.	

3.4.3 Димензија на предниот дел од мебелот



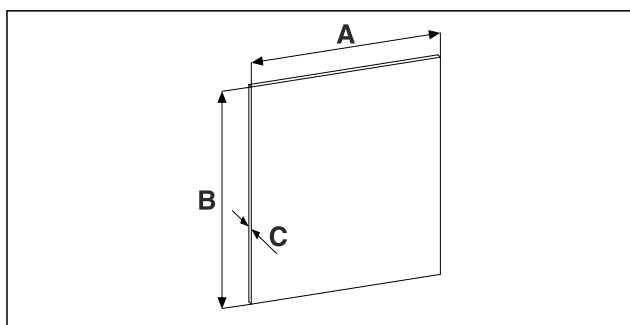
Фиг. 5

Висина на преграда	.. 36..	.. 37..
A	најмалку 595 mm	
B	најмалку 711 mm Максималната вредност не смее да го надминува напречниот пресек на вентилацијата од 150 cm ² .	најмалку 757 mm Максималната вредност не смее да го надминува напречниот пресек на вентилацијата од 150 cm ² .

A) Ознака за типот на уредот

3.4.4 Димензии на декоративната плоча

Декоративната плоча се вметнува во рамката, којашто веќе е монтирана на носечката плоча. Носечката плоча се испорачува со уредот. Носечката плоча се монтира на уредот заедно со декоративната плоча.



Фиг. 6

Висина на преграда	.. 36..
A	585 mm
B	678 mm
C	најмногу 4 mm

A) Ознака за типот на уредот

3.5 Пренесување на уредот

3.5.1 Пренесување на уредот за прва употреба

Проверете дали се исполнети следните услови:

☐ Уредот е спакуван.

☐ Уредот стои исправено.

► Уредот треба да го пренесуваат две лица.

► Распакувајте го уредот. (погледни 3.6 Отпакување на уредот)

3.5.2 Пренесување на уредот по прва употреба

Внимавајте на следните инструкции ако сакате да го пренесувате или туркате уредот по првата употреба.

Проверете дали се исполнети следните услови:

☐ Уредот е испразнет.

☐ Уредот стои исправено.

☐ Уред со врата(и): Вратата е фиксирана за да не се отвори ненамерно.

☐ Уред со количка на извлекување: Количката на извлекување е фиксирана за да не се отвори ненамерно.

☐ Уредот е вграден.

► Уредот треба да го пренесуваат две лица.

3.6 Отпакување на уредот

ВНИМАНИЕ

Опасност од движење на уредот!

Ако го движите уредот по подот без заштита, подот може да се оштети.

► Покријте го подот доволно, пред да го отстраните пакувањето на уредот.

► Проверете ги уредот и пакувањето: Обратете се до доставувачот ако се сомневате дека дошло до оштетување при транспорт.

ВНИМАНИЕ

Материјална штета поради шилести и остри предмети!

Ако користите шилести или остри предмети за отстранување на материјалот за пакување, можете да го оштетите уредот.

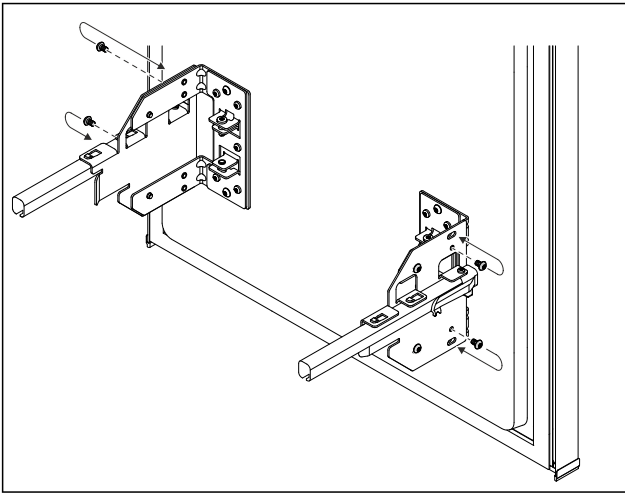
► Не користете шилести или остри предмети при отстранување на материјалот за пакување.

► Отстранете го материјалот за пакување.

3.7 Порамнување на количката на извлекување

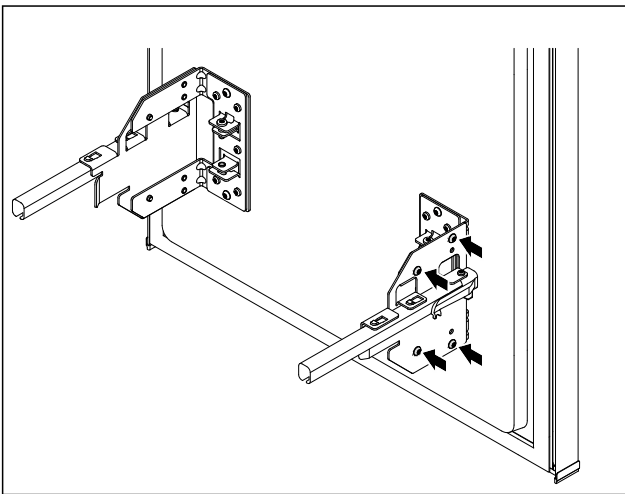
Ако количката на извлекување не е поставена право, можете да ја приспособите. Овие поставки се наменети само ако количката на извлекување не се затвора правилно со тек на време. Поставувањето се врши преку предниот дел на мебелот.

► Извадете го садот.



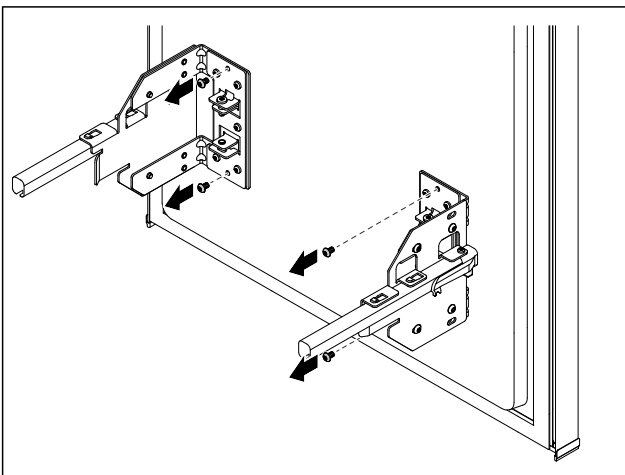
Фиг. 7 Пример за приказ

- Преместете ги завртките.
- Не затегнувајте ги завртките.



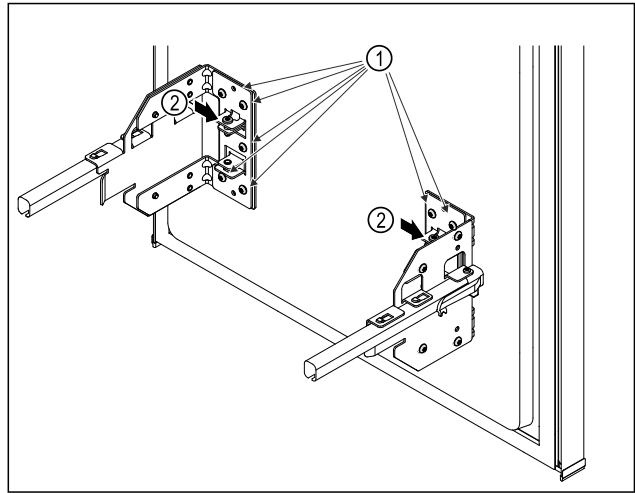
Фиг. 8 Пример за приказ

- Олабавете ги завртките малку.
- Турнете ја количката на извлекување напред или наназад со винката за зацврстување.
- Стегнете ги завртките докрај.



Фиг. 9 Пример за приказ

- Отстранете ги завртките на винката за зацврстување (завртките не се потребни повеќе).

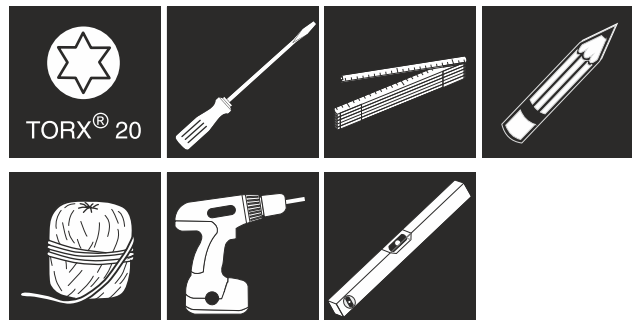


Фиг. 10

- Олабавете ги Фиг. 10 (1) завртките малку.
- Завртувајте ги Фиг. 10 (2) завртките за да ја турнете количката на извлекување нагоре или надолу.
- Стегнете Фиг. 10 (1) ги завртките докрај.
- Количката на извлекување е порамнета.

3.8 Вградување во преграда

3.8.1 Алатка



Пред да го вградите уредот во преградата, погледнете го методот за прицврстување:

Странично прицврстување

Вградување под цврста работна маса, како на пример од гранит

Уредот е понизок од работната маса кога ногарките се одвртени целосно.

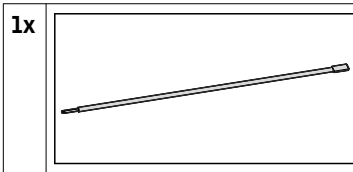
Може да се зашрафува на страничниот сид од мебелот.

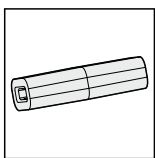
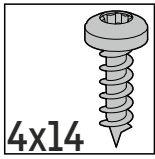
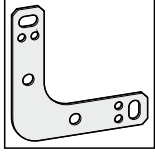
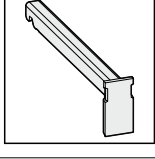
Зацврстување на капакот

Нема гранитна плоча

Уредот е малку напрегнат под работната маса кога ногарките се одвртени целосно.

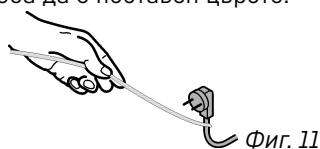
3.8.2 Испорачана опрема



1x	
2x	
2x	
2x	

3.8.3 Подготовка на уредот

- ▶ Вметнете го приклучокот од кабелот за струја целосно во приклучокот на десната страна од фрижидерот.
- ▶ Приклучокот од кабелот треба да е поставен цврсто.
- ▶ Приклучокот од кабелот поставете го со шнур на слободен штекер.



Фиг. 11

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување ако се турне уредот! Ако го поместите уредот, можете да го оштетите лежиштето или може да се скршат ногарките на уредот. Пред поместување:

- ▶ Одвртете ги ногарките целосно.
- ▶ Поставете по еден картон (на пр. од пакување) со околу 100 mm x 600 mm под ногарките.

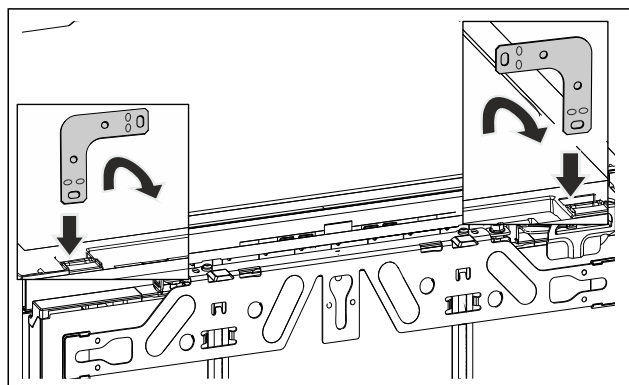
При поместување:

- ▶ Поместете го уредот внимателно.
- ▶ При нерамнини на подот: Дигнете го уредот внимателно.

По поместувањето:

- ▶ Отстранете ги картоните.

3.8.4 Прицврстување на уредот на горниот дел



Фиг. 12 Пример за приказ

- ▶ Вметнете ја винклата во отворот на капакот од уредот и завртете ја напред.



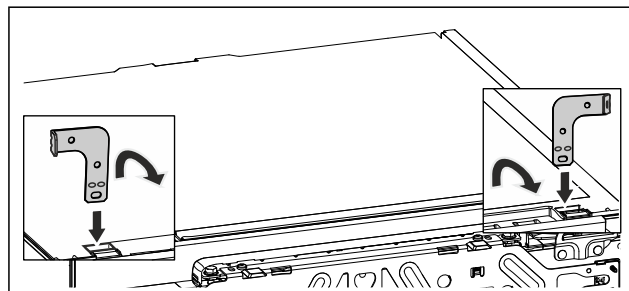
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар поради краток спој!

- ▶ Кога ќе го вметнете уредот во преградата: Кабелот за струја не треба да се витка, притиска или оштетува.
- ▶ Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.

- ▶ Вметнете го уредот во преградата и порамнете го, погледнете ја точката (погледни 3.8.6 Порамнување на уредот).

3.8.5 Странично прицврстување на уредот



Фиг. 13 Пример за приказ

- ▶ Завртете ги двете винкли на едниот крај пред монтажа. Вметнете ја правата страна во отворот на капакот од уредот и завртете ја напред.



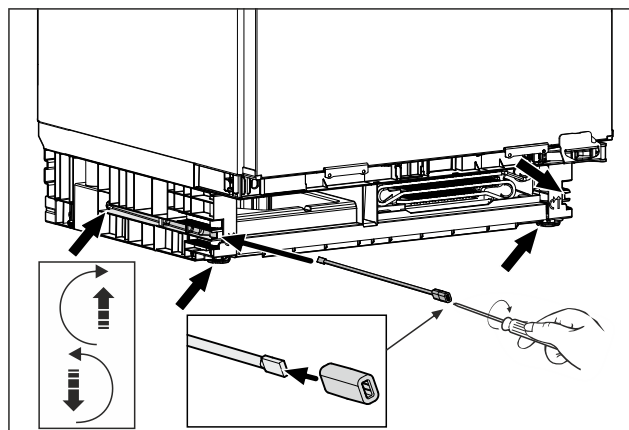
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар поради краток спој!

- ▶ Кога ќе го вметнете уредот во преградата: Кабелот за струја не треба да се витка, притиска или оштетува.
- ▶ Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.

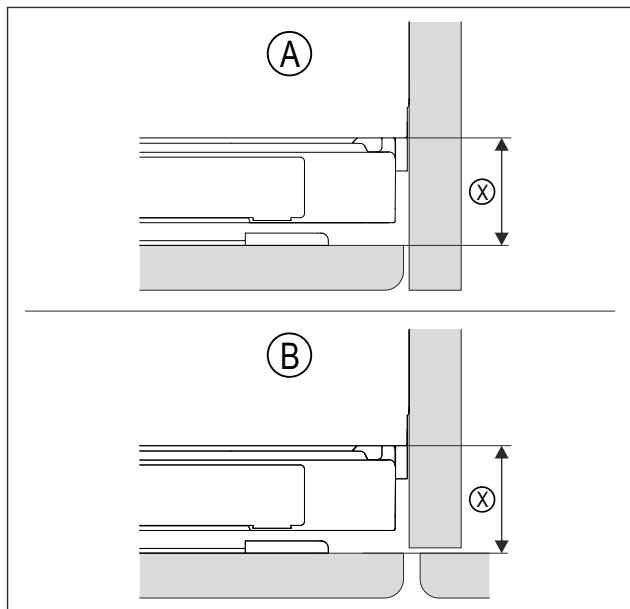
- ▶ Вметнете го уредот во преградата и порамнете го, погледнете ја точката (погледни 3.8.6 Порамнување на уредот).

3.8.6 Порамнување на уредот



Фиг. 14 Пример за приказ

- ▶ Одвртете ги ногарките до под работната маса.
- ▶ Порамнете го уредот, исправен нагоре, со помош на либела.
- ▶ Чувајте ја шипката со адаптер за демонтажа на уредот.



Фиг. 15 Beispielhafte Darstellung

(A) Nische mit Wand (X) ist der Abstand zwischen Gerätekörper und Rückseite der montieren Möbelfront

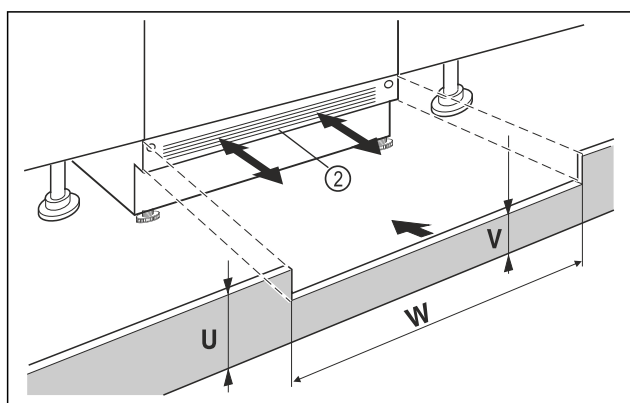
(B) Nische mit Nachbarmöbel

- Prüfen, dass Abstand (X) der Einbausituation (A) oder (B) entspricht.

(X)	42 mm
Bei fehlender Möbelseitenwand an Arbeitsplatte orientieren.	

- Одвртете ги ногарките докрај на страната на менување. Патека на приспособување изнесува најмногу 60 mm.
- Уредот е порамнет во исправна положба.
- Уредот е малку напрегнат во преградата, помеѓу подот и работната маса.

3.8.7 Монтирање на основата

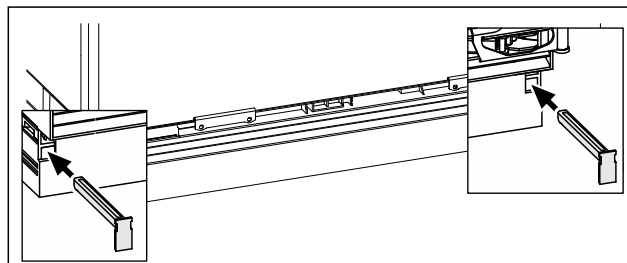


Фиг. 16 Пример за приказ

- Поставете ја заштитната лајсна на уредот Фиг. 16 (2) но не фиксирајте ја.
- Поставете ги вратата од мебелот и заштитната лајсна од мебелот за проба
- Ако е видлива заштитната лајсна Фиг. 16 (2), извлекете ја напред за да се порамнат предните рабови на решетката за вентилација и заштитната лајсна од мебелот.

-или-

- Ако заштитната лајсна е скриена Фиг. 16 (2), турнете ја наназад докрај.
- Отворите за вентилација треба да бидат слободни: По потреба исечете ја заштитната лајсна од мебелот Фиг. 16 (U) по висина!
- Приспособете ја висината на премостувањето Фиг. 16 (W) според ширината на преградата Фиг. 16 (V) и под заштитната лајсна од уредот Фиг. 16 (2).

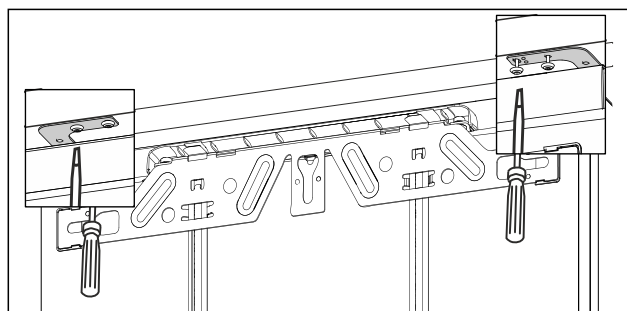


Фиг. 17 Пример за приказ

- Фиксирајте ја заштитната лајсна од уредот: Поставете резе и прицврстете ја заштитната лајсна од уредот.
- Зацврстете ја заштитната лајсна од мебелот.

3.8.8 Зацврстување на уредот во преградата

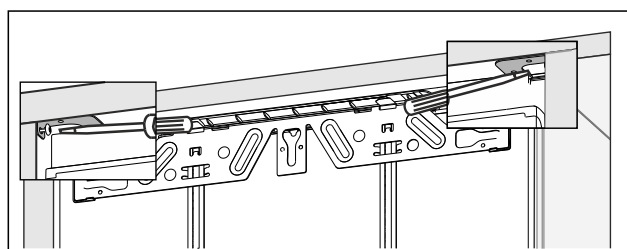
Зацврстување на капакот:



Фиг. 18 Пример за приказ

- За прицврстување под работната маса, зашрафете ја винклата за прицврстување со две завртки под работната маса.

Странично прицврстување:



Фиг. 19 Пример за приказ

- За странично прицврстување, зашрафете ја винклата за прицврстување со завртка на левата и на десната страна во преградата.

3.9 Монтирање на вратата од мебелот

Алатка



Поставување и приклучување



Испорачана опрема

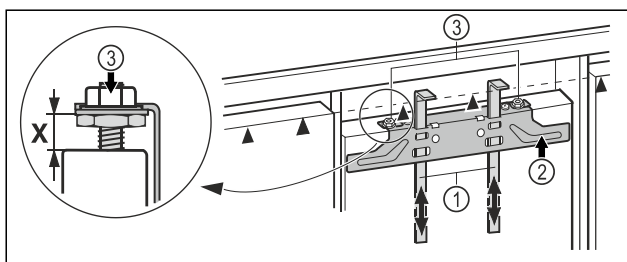
1x	
6x	 4x15
4x	 4x19

- Griff auf die Möbeltür montieren.

Забелешка

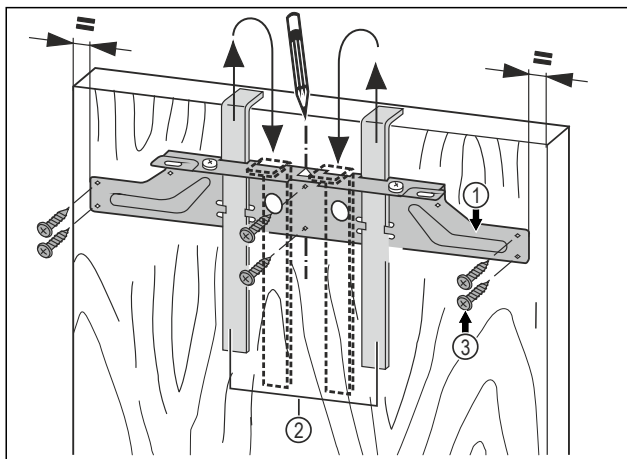
За да се овозможи истовремено извлекување на количката:

- Монтирајте ја рацката на средина од вратата од мебелот.



Фиг. 20

- Проверете ги стандардните поставки $X = 8 \text{ mm}$. (треба да има растојание помеѓу вратата на уредот и долните напречни рабови)
- Montagehilfen Фиг. 20 (1) auf Möbeltürhöhe hochschieben. Untere Anschlagkante ▲ der Montagehilfe = Oberkante der zu montierenden Möbeltür.
- Зашрафете ја напречната рамка Фиг. 20 (2) преку контра-навртките Фиг. 20 (3).



Фиг. 21

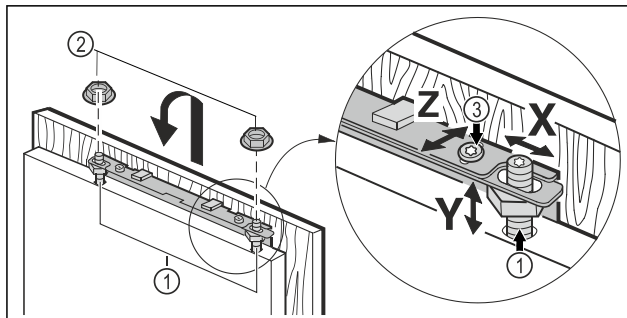
- Закачете ја напречната рамка Фиг. 21 (1) со делот за помош при монтажа Фиг. 21 (2) на внатрешната страна од вратата од мебелот.
- Порамнете ја напречната рамка Фиг. 21 (1) по средина на вратата.
- Растојанијата до надворешните страни се големи на левата и на десната страна.

Кај врати од шперплоча:

- Зашрафете ја напречната рамка Фиг. 21 (1) со најмалку 6 завртки Фиг. 21 (3).

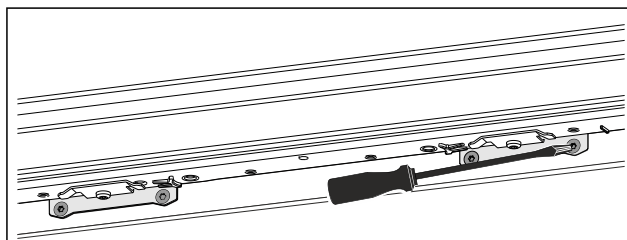
Кај касетни врати:

- Зашрафете ја напречната рамка Фиг. 21 (1) со 4 завртки Фиг. 21 (3) на работ.
- Извадете ги деловите за помош при монтажа Фиг. 21 (2) нагоре и вметнете ги завртени во соседните отвори.



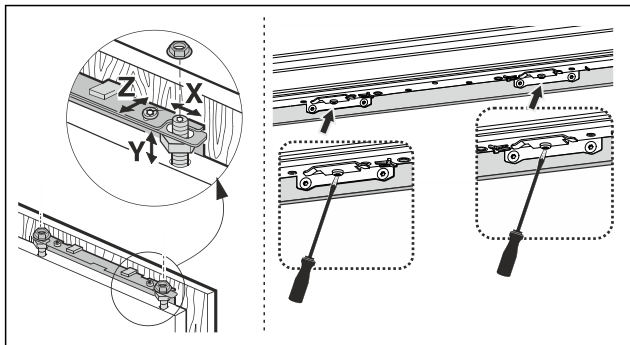
Фиг. 22

- Закачете ја вратата од мебелот Фиг. 22 (1) и зашрафете ги контра-навртките Фиг. 22 (2) на завртките за приспособување.
- Затворете ја вратата.
- Проверете го растојанието на вратата до соседната врата од мебелот.
- Порамнете ја вратата од мебелот странично: Турнете ја вратата од мебелот во насока X.
- Порамнете ја вратата од мебелот со висината Y и со страничното навалување: Поставете ги завртките за приспособување Фиг. 22 (1) со шрафцигер.
- Вратата од мебелот е споена и порамнета со соседните предни делови од мебелот.
- Затегнете ги Фиг. 22 (3) контра-навртките.



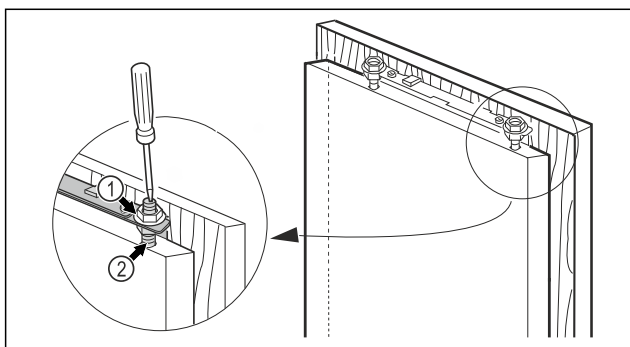
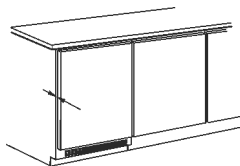
Фиг. 23

- Зашрафете ја вратата од мебелот со вратата од уредот.
- Издупчете дупки во вратата од мебелот (по потреба дупчете и со длето).
- Зашрафете ја вратата од уредот на вратата од мебелот со завртките низ винклата за зацврстување.



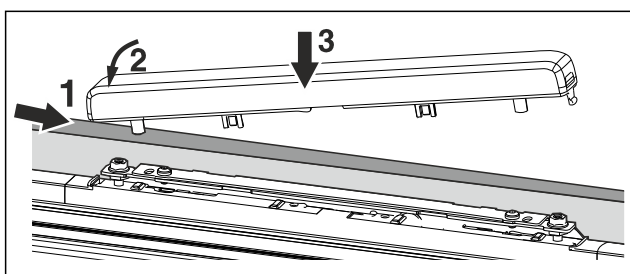
Фиг. 24

- ▶ Порамнете ја вратата од мебелот по длабочина **Z**: олабавете ги завртките горе и доле на вратата и потоа турнете ја вратата.
- ▶ Испушчените точки и јазичињата на кедерот не треба да се судираат - важно за функционалноста!
- ▶ Поставете процеп помеѓу вратата од мебелот и телото на мебелот од 2 mm.



Фиг. 25

- ▶ Проверете ја поставеноста на вратата и по потреба приспособете ја.
- ▶ Стегнете ги сите завртки.
- ▶ Стегнете ги контра-навртките Фиг. 25 (1) со шестоаголен клуч 13, а притоа држете ги завртките за приспособување Фиг. 25 (2) со шрафцигер.



Фиг. 26

- ▶ Поставете го и вметнете го горниот капак.

3.10 По вградувањето

- ▶ Отстранете ги сите делови за безбедност при транспорт од внатрешниот простор.

ВНИМАНИЕ

Материјална штета поради шилести и остри предмети! Ако користите шилести или остри предмети за отстранување на материјалот за пакување, можете да го оштетите уредот.

- ▶ Не користете шилести или остри предмети при отстранување на материјалот за пакување.

- ▶ Отстранете ги заштитните фолии од внатрешниот простор: Извлекете ги фолиите по должина на составниот дел за да се намали статичката сила на триење врз фолијата.
- ▶ Чистење на уредот. (погледни 10.4 Чистење на уредот)
- ▶ Забележете ги типот (модел, број), ознаката на уредот, бројот на уредот/серискиот број, датумот на купување и адресата на дистрибутерот.

3.11 Приклучување на уредот во струја



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар и повреди поради оштетен уред или оштетен кабел за струја!

Опасност по живот поради исеченици. Ако се оштети уредот или кабелот за струја при транспорт, може да дојде до смртен електричен удар. Можете да се исечете на оштетените делови од кукиштето на уредот.

- ▶ Проверете дали се оштетени уредот и кабелот за струја после транспорт.
- ▶ Не вклучувајте го уредот ако на него и на кабелот за струја може да се забележат оштетувања.
- ▶ Обратете се до корисничката служба.

Поврзете го уредот во струја преку одделно приложениот кабел. На едниот крај кабелот за струја има приклучок за во фрижидерот, а во другиот крај има приклучок за во струја.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот и кабелот за струја не се оштетени.
- Уредот е вграден соодветно. (погледни 3.8 Вградување во преграда)
- Условите на електричниот приклучок се исполнети.
- Димензиите за соодветниот приклучок се запазени.
- Вредностите на напонот и фреквенцијата се според податоците наведени на табличката.
- Штекерот е соодветно заземјен и електрично изолиран.
- Струјата на осигурувачот изнесува помеѓу 10 A и 16 A.

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради несоодветна работа! Оштетување на електричните делови на уредот.

- ▶ Користете го само кабелот за струја.

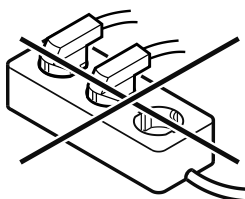


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од несоодветно поврзување! Изгореници.

Оштетувања на уредот.

- ▶ Не користете продолжен кабел.
- ▶ Не користете редни клеми.



ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради несоодветно поврзување!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Не поврзувајте го уредот на самостоен инвертор, како на пр., на соларни електрични системи или бензински генератори.

Функционалност на екранот Touch & Swipe

- ▶ Приклучокот на кабелот поврзете го во струја. Приклучокот за струја треба да биде цврсто поставен во штекерот.
- ▶ Логото Liebherr се појавува на екранот.
- ▶ Приказот преминува на симболот Standby.
- ▶ Ако нема дејство 60 секунди: Симболот за мирување избледува или исчезнува.
- ▶ Уредот е поврзан. Погледнете го следното поглавје или прирачникот при првата употреба.

3.12 Фрлање на пакувањето



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од задушување поради материјал за пакување и фолии!

- ▶ Децата не смеат да си играат со материјалот за пакување.

Пакувањето е произведено од материјали за повторна употреба:

- брановит картон/картон
 - делови од пенест полистирол
 - фолии и вреќи од полиетилен
 - ленти од полипропилен
 - заковани дрвени рамки со подложка од полиетилен*
- ▶ Одведете го материјалот за пакување во официјален собирен центар.

4 Функционалност на екранот Touch & Swipe

Уредот можете да го користите преку екранот Touch & Swipe. Со екранот Touch & Swipe (понатаму именуван „екран“) можете да ги избирате функциите на уредот со допир или со лизгање. Ако не вршите никакво дејство на екранот 10 секунди, приказот се враќа на нареденото мени или директно на приказот за статус.

4.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со екранот. Следната табела ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
	Допрете го екранот кратко: Активирање/деактивирање на функцијата. Потврдете го изборот. Отворете го подменито.
	Допрете и држете го екранот определено време (на пр. 3 секунди): Активирајте/деактивирајте ја функцијата или вредноста.
	Лизгајте надесно или налево: Движете се низ менито.
	Кратко допрете го симболот за наназад: Враќа едно ниво од менито наназад.

Симбол	Опис
	Допрете го симболот за наназад 3 секунди: Враќа на приказот за статус.
	Стрелка со час: Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Стрелка со внесено време: Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Симбол „Отворање на менито за поставки“: Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки. (погледни 4.2.1 Отворање на менито за поставки)
	Отворете го симболот „Напредно мени“: Одете до напредното мени и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во напредното мени. (погледни 4.2.2 Отворање на напредното мени)
Нема дејство во рок од 10 секунди	Ако не вршите никакво дејство на екранот 10 секунди, приказот се враќа на нареденото мени или директно на приказот за статус.
Tür schließen und wieder öffnen.	Wenn Sie die Tür schließen und sofort wieder öffnen, springt die Anzeige direkt zur Statusanzeige zurück.

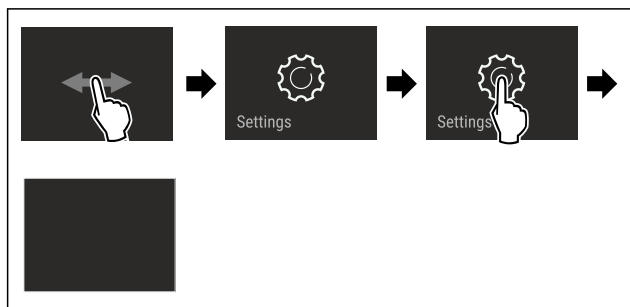
Забелешка: Сликите со екраните се претставени со англиски термини.

4.2 Менија

Функциите на уредот се распределени на повеќе менија:

Мени	Опис
Главно мени	Кога го вклучувате уредот, автоматски се отвора главното мени. Оттука можете да одите до најважните функции на уредот, до менито за поставки и до напредното мени.
 Мени за поставки	Менито за поставки содржи дополнителни функции за поставување на уредот.
Напредно мени	Напредното мени содржи специјални функции за поставување на уредот. Пристапот до напредното мени е заштитен со кодот 1 5 1 .

4.2.1 Отворање на менито за поставки



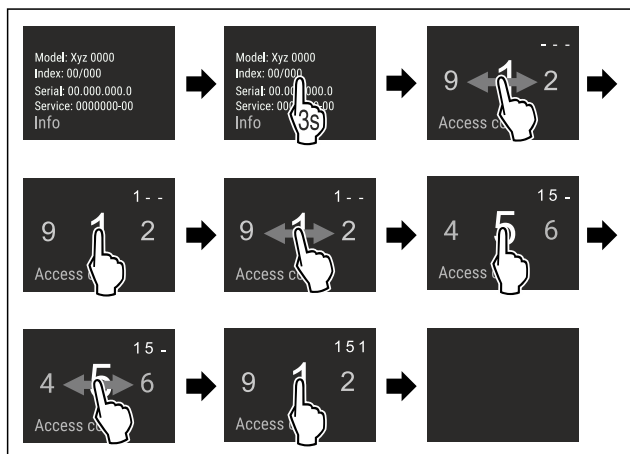
Фиг. 27 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Менито за поставки е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

4.2.2 Отворање на напредното мени



Фиг. 28



Фиг. 29 Слика за пример, пристап со кодот 151

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Напредното мени е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

4.3 Режим на мирување

Ако не го допрете екранот 1 минута, преминува во режим на мирување. Приказот се затемнува при режим на мирување.

4.3.1 Завршување на режимот на мирување

- ▶ Кратко допрете го екранот со прстите.
- ▶ Режимот на мирување е завршен.

5 Пуштање во употреба

5.1 Вклучување на уредот (прва употреба)

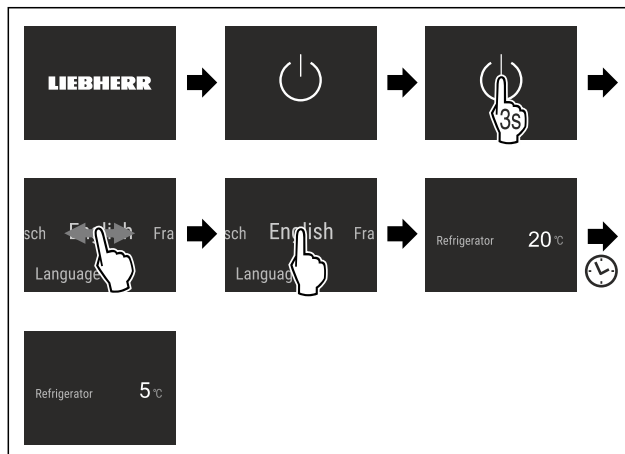
Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е вграден и поврзан според прирачникот за употреба.

- ☐ Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- ☐ Сите рекламни материјали од фиоките се извадени.
- ☐ Функционалноста на екранот Touch & Swipe е позната. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch & Swipe)

Вклучете го уредот преку екранот Touch & Swipe:

- ▶ Ако екранот се наоѓа во режим на мирување: Допрете го екранот кратко.
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Фиг. 30 Пример за приказ

- ▶ Се појавува приказот за статус.
- ▶ Уредот лади на фабрички поставената температура.
- ▶ Уредот стартува во демо-режим (се појавува приказот за статус со DEMO): Ако уредот стартува во демо-режим, можете да го исклучите демо-режимот во следните 5 минути. (погледни Демо-режим)

Дополнителни информации:

- Вклучете ја функцијата SmartDevice. (погледни 2.3 SmartDevice) и (погледни WLAN)

Забелешка

Произведувачот препорачува:

- ▶ Поставување прехранбени производи: Почekaјте околу 6 часа, додека се постигне поставената температура.
- ▶ Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 6.1 Инструкции за складирање)

Забелешка

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Складирање

6.1 Инструкции за складирање



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар од електрични уреди!

Ако користите електрични уреди во делот за прехранбени производи на вашиот уред, може да дојде до пожар.

- ▶ Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

Заштеда на енергија

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- ▶ Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Прехранбените производи, што лесно примаат или испуштаат мирис или вкус, ставете ги во затворени садови или покријте ги.
- Чувајте ги течностите во затворени садови.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

6.2 Дел за ладење со количка на извлекување

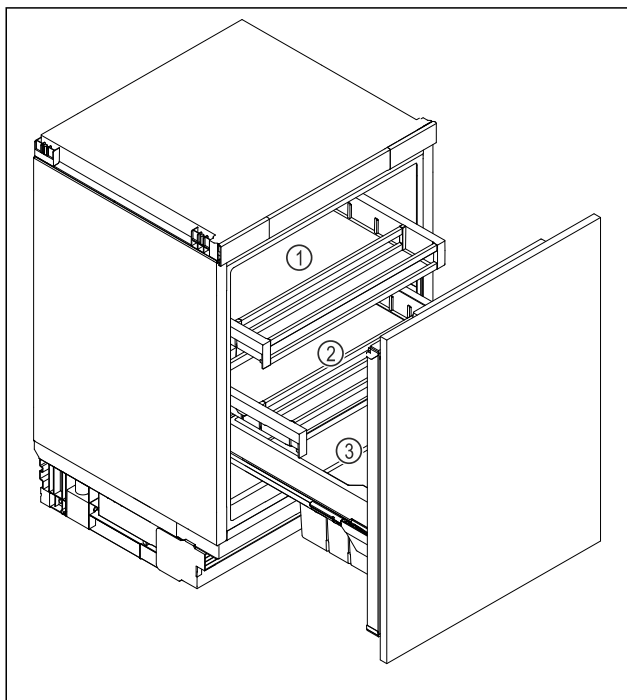
6.2.1 Подредување на прехранбените производи

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради погрешно распоредени прехранбени производи!

Оштетување на вентилаторот. Ако ја наполните горната фиока превисоко, фиоката може да се удри во вентилаторот на уредот кога ќе се затвора количката на извлекување.

- ▶ Наполнете ја фиоката само до најгорната лајсна на фиоката.



Фиг. 31 Пример за приказ

- ▶ Горна фиока Фиг. 31 (1): Чувајте путер, сирење, конзерви и туби.
- ▶ Долна фиока Фиг. 31 (2): Чувајте лесно расипливи прехранбени производи, како на пример, готови јадења, риба, месо и сувомесни производи.

- ▶ Сад за овошје и зеленчук Фиг. 31 (3): Чувајте спакувано овошје и зеленчук.
- ▶ Полица за пијалаци Фиг. 31 (3): Чувајте поединечни шишиња.

6.3 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

6.3.1 Дел за ладење

Важи рокот на траење назначен на пакувањето.

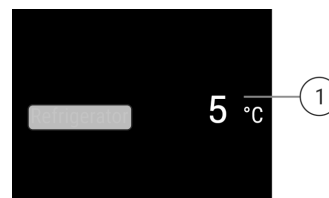
7 Заштеда на енергија

- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
- Не вградувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење.
- Ако го вградите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може малку да се зголеми. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура. При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
- Чувајте ги прехранбените производи надвор што е можно пократко за да не се загреат премногу.
- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Користете ја функцијата HolidayMode (погледни HolidayMode) ако сте подолго време отсутни од дома.

8 Ракување

8.1 Елементи за контрола и прикажување

8.1.1 Приказ на статусот



Фиг. 32 Екранот за статус ја прикажува тековната температура.

- (1) Приказ на температурата за делот за ладење

8.1.2 Симболи

Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	Standby Уредот или температурната зона се исклучени.
 	Број што пулсира Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
 	Симбол што пулсира Уредот работи. Поставките се извршени.

8.2 Функции на уредот

8.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Го прочитајте и разбравте описот на функционалноста на екранот. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch & Swipe)
- ☐ Се запознајте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред.

Исклучување и вклучување на уредот

Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

Исклучување на уредот

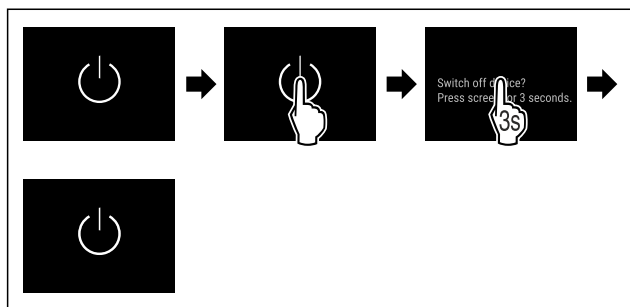
Кога го исклучувате уредот се зачувуваат претходните поставки.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Упатствата за ракување (погледни 12 Отстранување од употреба) се извршени.



Фиг. 33



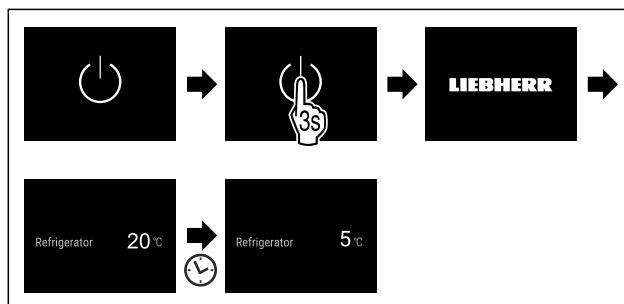
Фиг. 34

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е исклучен.
- Симболот за мирување се појавува на екранот.
- Екранот станува црн.

Вклучување на уредот

Ако екранот се наоѓа во режим на мирување:

- Допрете го екранот кратко.



Фиг. 35 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Ако уредот се стартува во демо-режимот:
- Исклучување на демо-режимот. (погледни Исклучување на демо-режимот)
- Уредот е вклучен.
- Претходните поставки се вратени.
- Уредот лади до поставената температура.

5 °C Температура

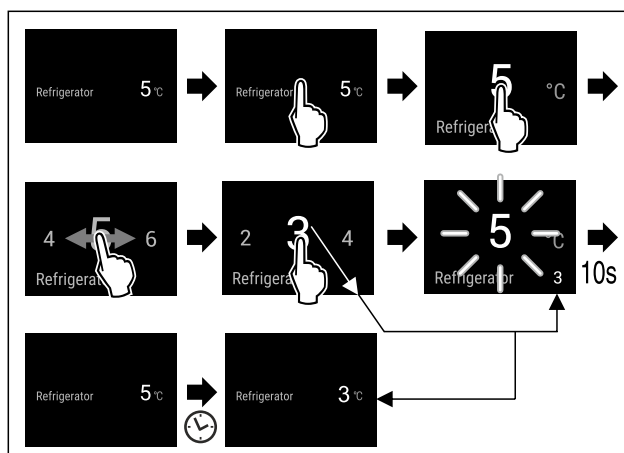
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
5 °C Дел за ладење	5 °C	4 °C

Поставување температура



Фиг. 36 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурата е поставена.



SuperCool

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperCool. Ако ја активирате функцијата SuperCool, уредот ја зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури. Можете да ја активирате функцијата SuperCool ако сакате брзо да изладите големи количини прехранбени производи.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилен, а потрошувачката на енергија се зголемува.

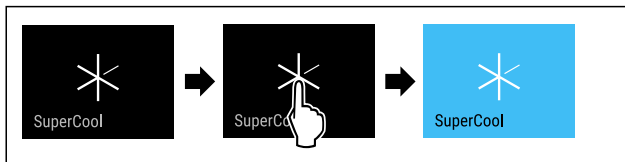
Активирање на функцијата SuperCool

Време за активирање на функцијата:

- Ако сакате да чувате свежи прехранбени производи во делот за ладење: Активирајте ја функцијата при поставување на прехранбените производи.



Фиг. 37



Фиг. 38

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-или-

- Активирајте со апликацијата SmartDevice.

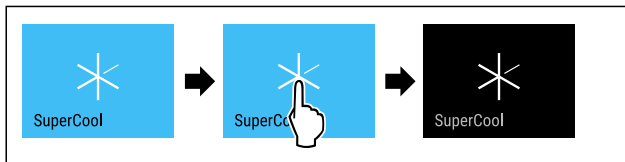
- Функцијата SuperCool е активирана.
- Екранот за температура станува син.

Деактивирање на функцијата SuperCool

Функцијата SuperCool се исклучува автоматски после 18 часа. Можете да ја исклучите функцијата SuperCool рачно во секое време:



Фиг. 39



Фиг. 40

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-или-

- Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.

- SuperCool е исклучена.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.
- Уредот лади на претходно поставената температура.



PowerCool

Со оваа функција го активирате и деактивирате PowerCool. PowerCool овозможува оптимална температура за ладење на прехранбените производи. Функцијата се однесува на делот за ладење.

Употреба:

- при повисока собна температура (од околу 35 °C)
- при поголема влажност на воздухот, на пр., во летните денови
- при складирање влажни производи за да се спречи кондензација во внатрешниот простор

Забелешка

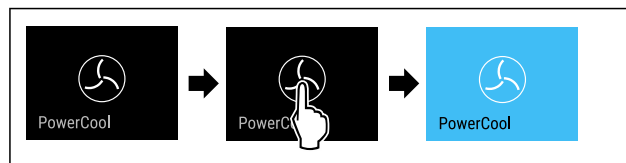
Вентилаторот може да работи и кога функцијата е деактивирана. Со тоа се овозможува оптимална распределба на температурата во уредот.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилен, а потрошувачката на енергија се зголемува.

Активирање на функцијата PowerCool



Фиг. 41



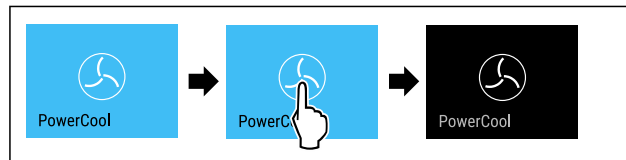
Фиг. 42

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата PowerCool е активирана.

Деактивирање на функцијата PowerCool



Фиг. 43



Фиг. 44

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- PowerCool е исклучена.



HolidayMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате HolidayMode. Ако ја активирате функцијата HolidayMode, делот за ладење се поставува на 15 °C. Со тоа заштедувате енергија при подолго отсуство и спречувате да се создадат непријатни мириси и мувла.

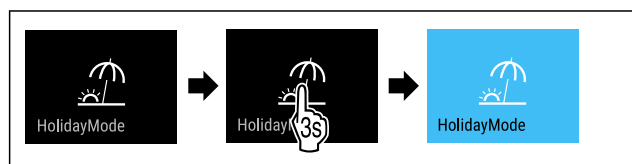
Состојба на уредот при активен HolidayMode
Делот за ладење лади на 15 °C.
SuperCool е исклучена.
PowerCool е исклучена.

Активирање на функцијата HolidayMode

- Целосно испразнете го делот за ладење.



Фиг. 45



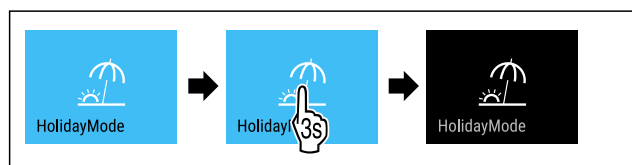
Фиг. 46

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата HolidayMode е активирана.
- Приказот на температура станува син и покажува симболот HolidayMode.

Деактивирање на функцијата HolidayMode



Фиг. 47



Фиг. 48

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- HolidayMode е исклучена.
- Уредот лади на претходно поставената температура.



SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

Состојба на уредот при активен SabbathMode

Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

Сите функции на екранот, освен **функцијата за деактивирање на SabbathMode** се блокирани.

Активните функции остануваат активни.

Екранот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.

Внатрешното осветлување е исклучено.

Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.

Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.

Нема аларм за вратата.

Нема аларм за температура.

Кога ќе смена струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.

Состојба на уредот

Забелешка

Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на www.star-k.org/appliances.

Активирање на функцијата SabbathMode

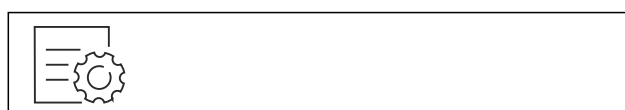


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

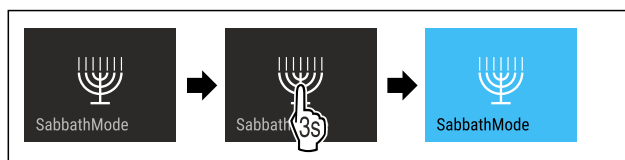
Опасност од труење од расипани прехранбени производи!

Ако смена струја додека е активиран SabbathMode, на приказот за статус не се појавува известување за прекинот на струја. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Додека нема струја, прехранбените производи може да се расипат и да предизвикаат труење ако се консумираат. Откако ќе смена струја:

- Не консумирајте ги прехранбените производи што биле смрзнати па се одмрзнале.



Фиг. 49



Фиг. 50

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SabbathMode е активирана.
- Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 51

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SabbathMode е исклучена.



EnergySaver

Со оваа функција го активирате и деактивирате режимот за заштеда на енергија. Ако го активирате режимот за заштеда на енергија, потрошувачката на енергија се намалува, а температурата во уредот се зголемува. Прехранбените производи остануваат свежи, но трајноста се намалува.

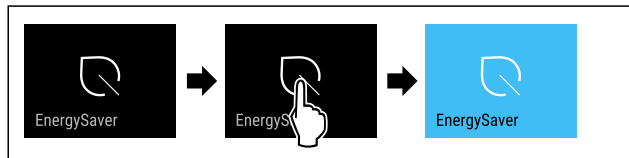
Температурна зона	Препорачани поставки (погледни Поставување температура)	Температура при активна функција EnergySaver
5 °C Дел за ладење	4 °C	7 °C

Температури

Активирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 52



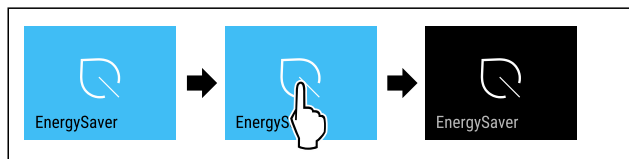
Фиг. 53

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Режимот за заштеда на енергија е активиран.

Деактивирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 54



Фиг. 55

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Режимот за заштеда на енергија е деактивиран.



CleaningMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате CleaningMode. CleaningMode овозможува полесно чистење на уредот.

Овие поставки се однесуваат на делот за ладење.

Употреба:

- Исклучете го делот за ладење. (погледни 10.4 Чистење на уредот)

Состојба на уредот при активен CleaningMode

Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.

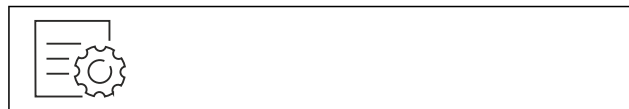
Делот за ладење е исклучен.

Внатрешното осветлување е активирано.

Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат. Не се испушта звучен сигнал.

Состојба на уредот

Активирање на функцијата CleaningMode



Фиг. 56



Фиг. 57

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата CleaningMode е активирана.
- Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.

Деактивирање на функцијата CleaningMode

Функцијата CleaningMode се исклучува автоматски после 60 минути. Можете да ја исклучите функцијата CleaningMode рачно во секое време:



Фиг. 58

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- CleaningMode е исклучена.
- Уредот лади на претходно поставената температура.



Забрана за внесување податоци

Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

Употреба:

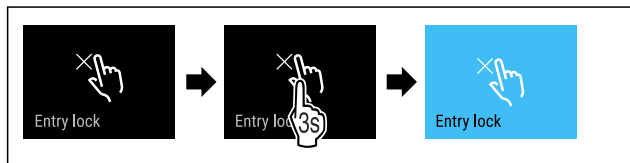
- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

Активирање на забраната за внесување податоци

Ако ја активирате забраната за внесување податоци, можете да се движите во мените но не можете да избирате или изменувате други функции.



Фиг. 59



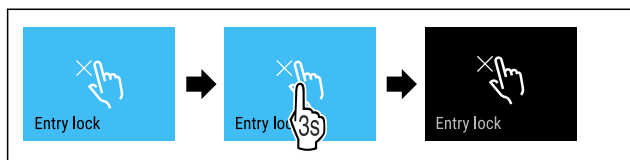
Фиг. 60

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е активирана.

Деактивирање на забраната за внесување податоци



Фиг. 61



Фиг. 62

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е исклучена.



Јазик

Со оваа функција се поставува јазикот на приказот.

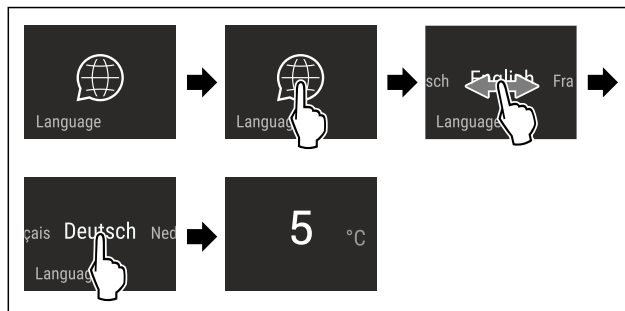
Можете да ги поставите следните јазици:

- германски
- англиски
- француски
- шпански
- италијански
- холандски
- чешки
- полски
- португалски
- бугарски
- руски
- кинески

Поставување на јазикот



Фиг. 63



Фиг. 64 Пример за поставени јазик и температура

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Јазикот е поставен.
- Екранот се враќа на приказот за статус.



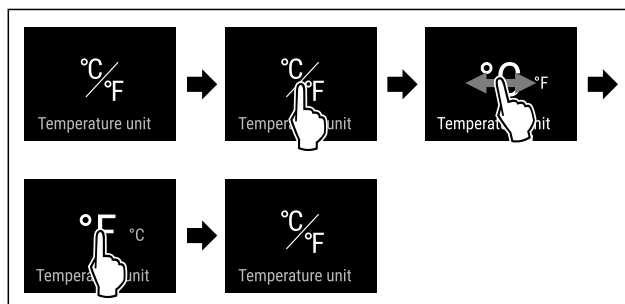
Единица мерка за температура

Со оваа функција се поставува температурната единица. Можете да поставите степени целзиусови или степени фarenхајтови како температурна единица.

Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 65



Фиг. 67 Пример за приказ: Смени од степен целзиусов во степен фarenхајтов.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурната единица е поставена.



Осветленост на екранот

Со оваа функција се поставува осветленоста на екранот постепено.

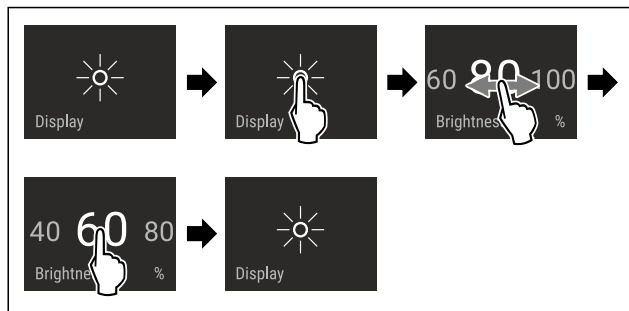
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (стандардни поставки)

Поставување на осветленоста



Фиг. 68



Фиг. 69 Пример за приказ: Сменете од 80 % во 60 %.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Осветленоста е поставена.



WLAN

Со оваа функција го поврзувате уредот со WLAN-мрежата. Со тоа можете да го користите преку мобилен уред со апликацијата SmartDevice. Со оваа функција можете да ја прекинувате или да ја воспоставувате врската со WLAN-мрежата.

Дополнителни информации за SmartDevice: (погледни 2.3 SmartDevice)

Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

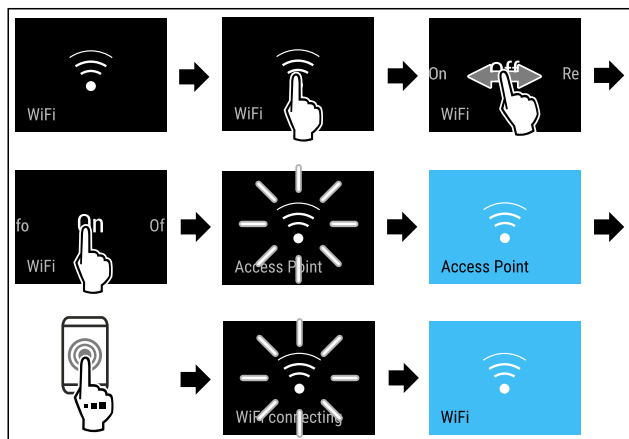
Воспоставување WLAN-врска за првпат

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Апликацијата SmartDevice е инсталирана (погледнете apps.home.liebherr.com).
- ☐ Регистрирањето во апликацијата SmartDevice е завршено.



Фиг. 70



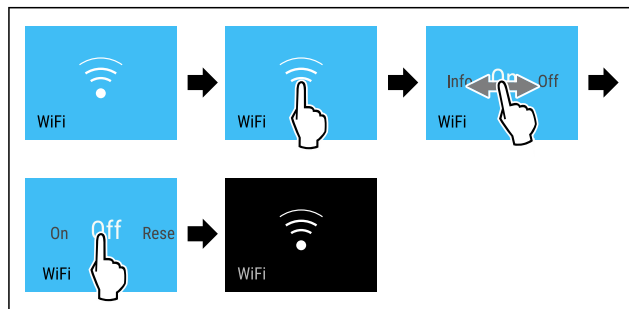
Фиг. 71

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е воспоставена.

Прекинување WLAN-врска



Фиг. 72



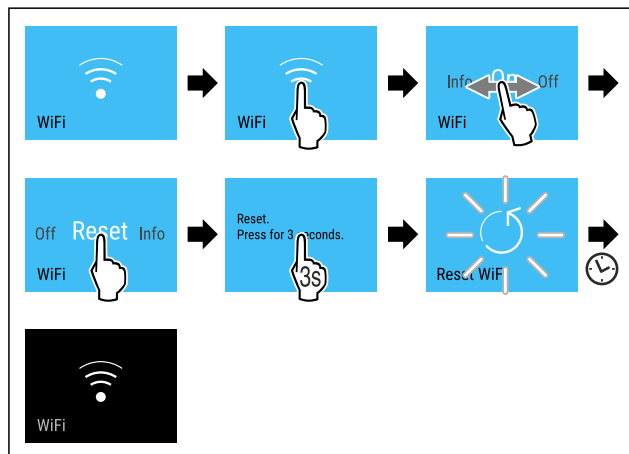
Фиг. 73

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е прекината.

Ресетирање на WLAN-врската



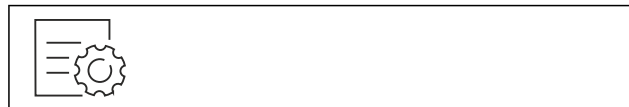
Фиг. 74



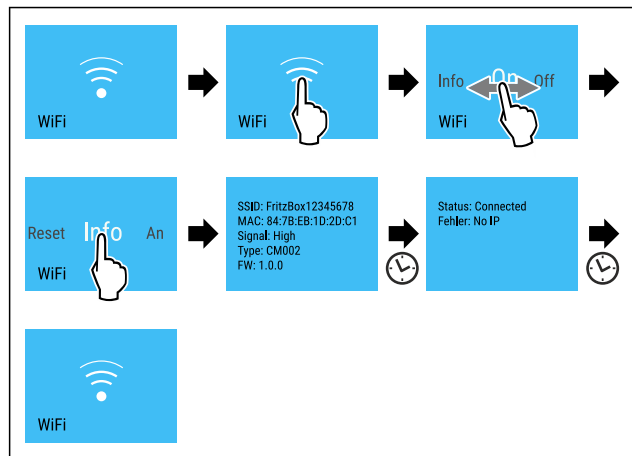
Фиг. 75

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- WLAN-врската и другите WLAN-поставки се ресетирали до фабрички поставки.

Прикажување на информациите за WLAN-врската



Фиг. 76



Фиг. 77

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Информации за уредот

Со оваа функција се покажува името на моделот, индексот, сервисниот број и сервисниот број на уредот. Потребни ви се информациите за уредот ако сакате да се обратите до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

Со оваа функција се отвора напредното мени. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch & Swipe)

Приказ на информациите за уредот



Фиг. 78



Фиг. 79

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- На екранот се прикажуваат информациите за уредот.



Софтвер

Со оваа функција се покажува верзијата на софтверот на уредот.

Приказ на софтверската верзија



Фиг. 80



Фиг. 81

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

- На екранот се прикажува верзијата на софтверот.



Аларм за врата

Со оваа функција го активирате и деактивирате алармот за врата. Алармот за врата испушта звук ако вратата е отворена предолго. Алармот за врата е активиран фабрички. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук.

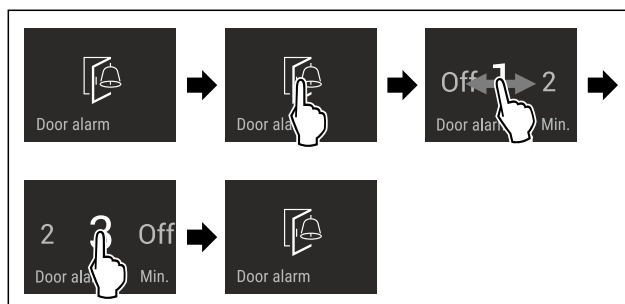
Можете да ги поставите следните вредности:

- 1 минута
- 2 минути
- 3 минути
- Исклучено

Поставување на алармот за врата



Фиг. 82



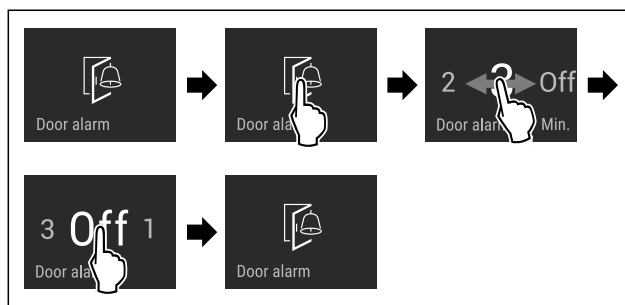
Фиг. 83 Пример за приказ: Изберете аларм за врата од 1 минута до 3 минути.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е поставен.

Деактивирање на алармот за врата



Фиг. 85



Фиг. 86

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е деактивиран.



Демо-режим

Демо-режимот е специјална функција за корисниците што сакаат да ги претставуваат функциите на уредот. Кога ќе го активирате демо-режимот, се исклучуваат сите функции за ладење.

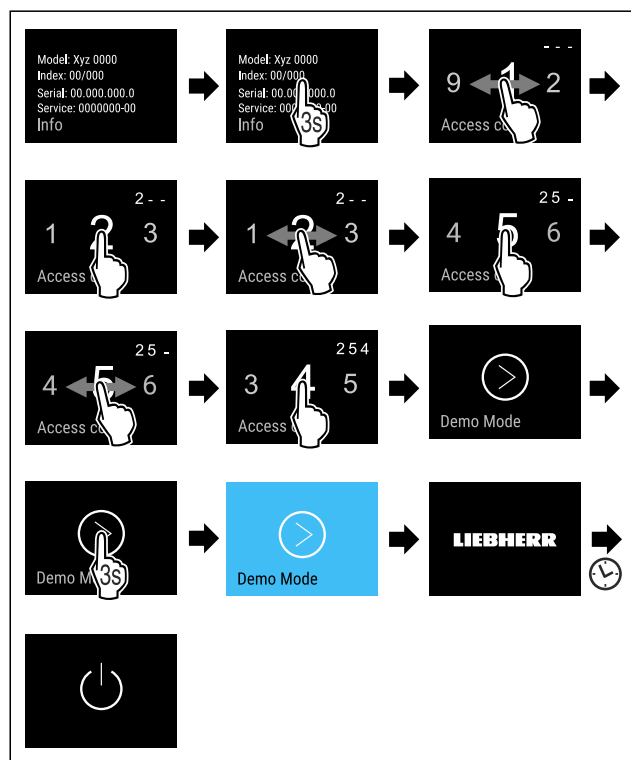
Ако на приказот за статус се појави „Демо“ кога ќе го вклучите уредот, демо-режимот е вклучен.

Ако го вклучите и потоа исклучите демо-режимот, уредот се ресетира до фабрички поставки.
(погледни Ресетирање до фабрички поставки)

Вклучување на демо-режимот



Фиг. 87



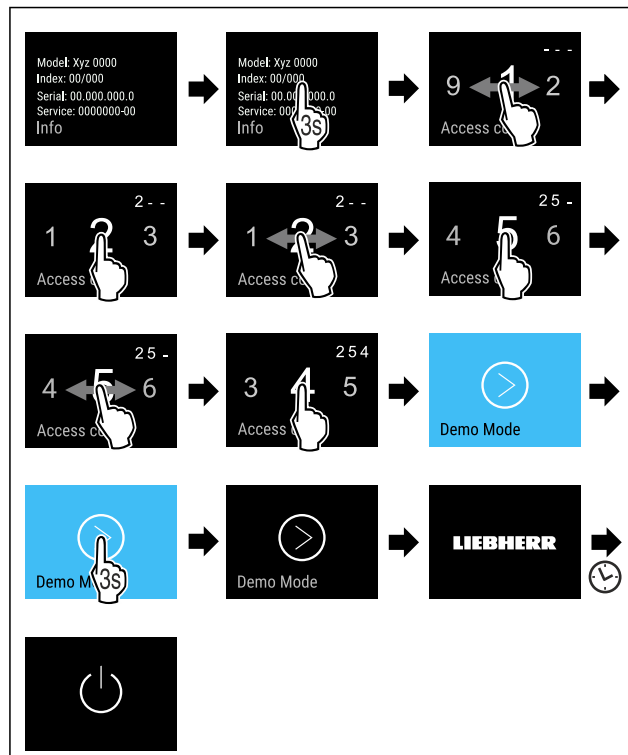
Фиг. 88

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Демо-режимот е вклучен.
- ▷ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледи 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▷ На екранот за статус се појавува "DEMO".

Исклучување на демо-режимот



Фиг. 89



Фиг. 90

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Демо-режимот е исклучен.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледи 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▶ Уредот е ресетиран до фабрички поставки.



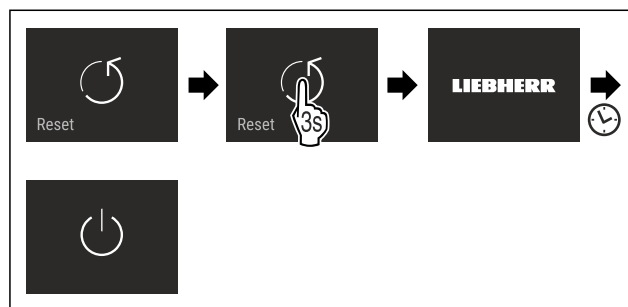
Ресетирање до фабрички поставки

Со оваа функција се ресетираат сите поставки до фабричките поставки. Сите поставки, што сте ги извршиле досега, се ресетираат до својата оригинална верзија.

Извршување на ресетирањето



Фиг. 91



Фиг. 92

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Уредот е ресетиран.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Престартувајте го уредот. (погледни 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))

8.3 Известувања

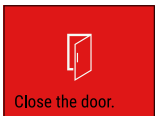
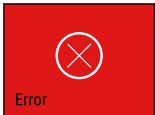
Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Предупредувањата се појавуваат кога ќе се активира алармот за врата или при пречки во функционирањето. Поедноставните предупредувања можете да ги отстраните сами. При посериозни пречки морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

8.3.1 Преглед на предупредувањата

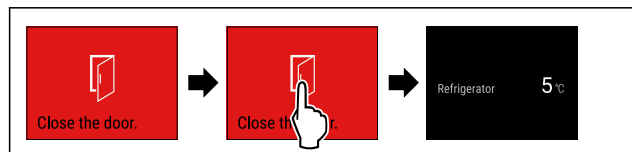
Однесување на уредот при предупредувања:

- Предупредувањето се појавува на екранот со црвена боја.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.
- При неколку предупредувања, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 Аларм за врата	Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.	Извршете ги чекорите. (погледни Аларм за врата)
 Грешка	Известувањето се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.	Извршете ги чекорите. (погледни Грешка)
 WLAN-грешка	Известувањето се појавува кога уредот не може да се поврзе со WLAN. (погледни Воспоставување WLAN-врска за првпат) Известувањето се појавува само при првото поставување.	Извршете ги чекорите. (погледни WLAN-грешка)

8.3.2 Затворање на предупредувањата

Аларм за врата

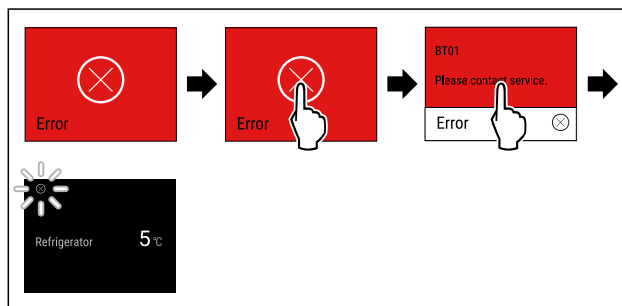


Фиг. 93 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- или-
- Затворете ја вратата.
- Екранот се враќа на приказот за статус.

Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук. (погледни Поставување на алармот за врата)

Грешка



Фиг. 94 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- Се прикажува кодот за грешка.
- Запишете го кодот за грешка.
- Допрете го екранот кратко.
- Екранот се враќа на приказот за статус.
- Обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

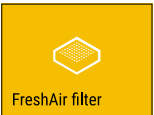
WLAN-грешка

- Проверете ја WLAN-врската.
- Повторно поврзување на уредот со WLAN. (погледни WLAN)

8.3.3 Преглед на потсетниците

Однесување на уредот при потсетници:

- Потсетникот се појавува на екранот со жолта боја.
- Се испушта звучен аларм.
- При неколку потсетници, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir	Известувањето се појавува ако морате да го замените филтерот со активен јаглен FreshAir.	Извршете ги чекорите. (погледни Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir)

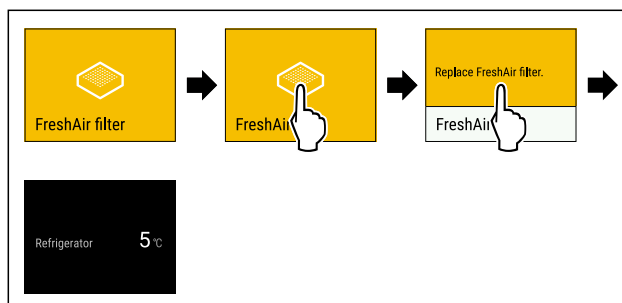
8.3.4 Затворање на потсетниците

Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir

Liebherr препорачува: Менувајте го филтерот со активен јаглен FreshAir на секои 6 месеци.

Забелешка

Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.



Фиг. 95 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
- Допрете го екранот кратко.
- Заменете го филтерот со активен јаглен. (погледни 10.1 Филтер со активен јаглен FreshAir)
- Филтерот со активен јаглен гарантира оптимален квалитет на воздухот во ладилникот.
- Потсетникот се појавува по 6 месеци повторно.

Ако не сакате да го добивате потсетникот повеќе, можете да го деактивирате.

9 Опрема

9.1 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

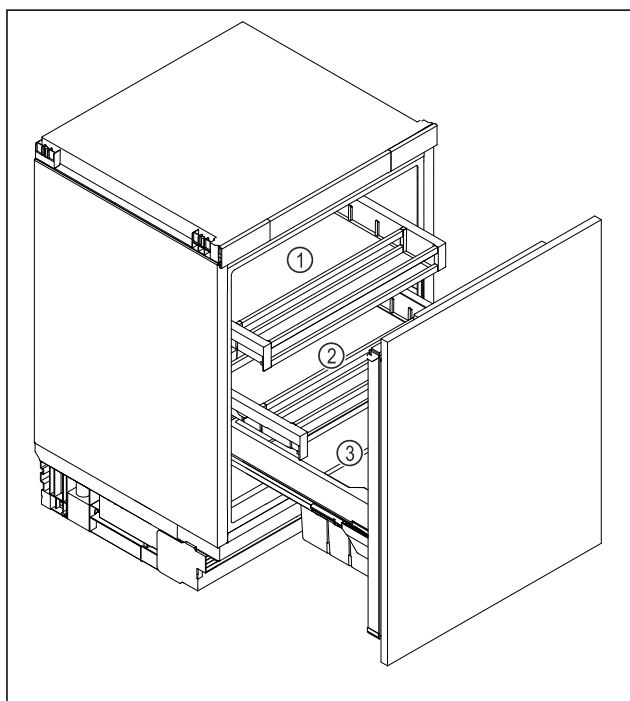
- Ventilatorluftschlitze innen an der Rückwand immer freihalten.

9.2 Количка на извлекување

Количката на извлекување содржи две фиоки, една кутија за овошје и зеленчук и еден голем сад. Можете да ги поставите разделниците во фиоките и во големиот сад или да ги извадите деловите при чистење. (погледни 10.2.2 Количка на извлекување)

Забелешка

Следете ги советите за подредување на прехранбените производи. (погледни 6.2 Дел за ладење со количка на извлекување)



Фиг. 96 Пример за приказ

(1) Горна фиока со разделник

(3) Сад со кутија за овошје и зеленчук и разделник

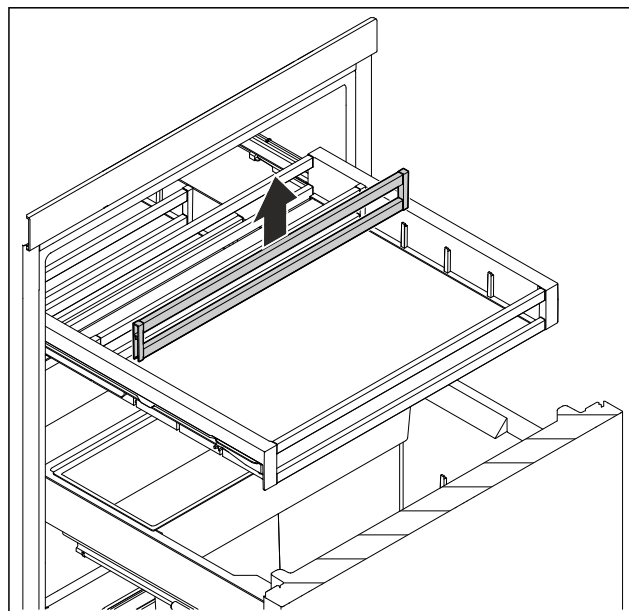
(2) Долна фиока со разделник

9.2.1 Преместување на разделниците

Поединечните разделници во количката на извлекување ги преместувате на истиот начин.

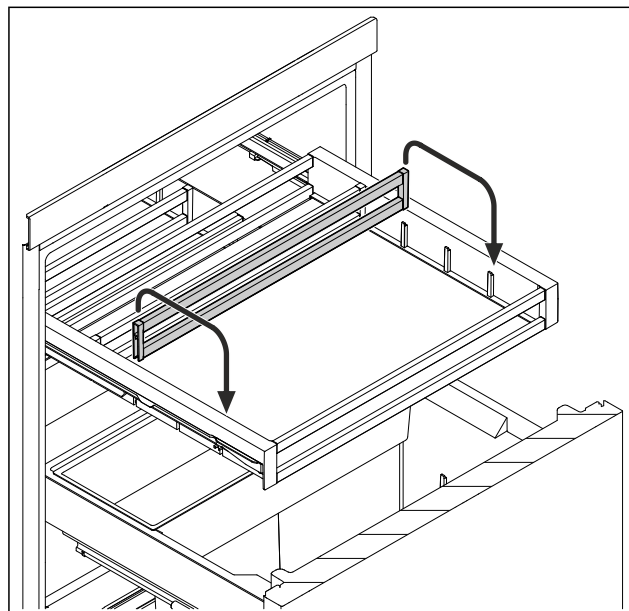
Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Фиоката е извлечена.



Фиг. 97 Пример за приказ

- Извадете го разделникот нагоре.

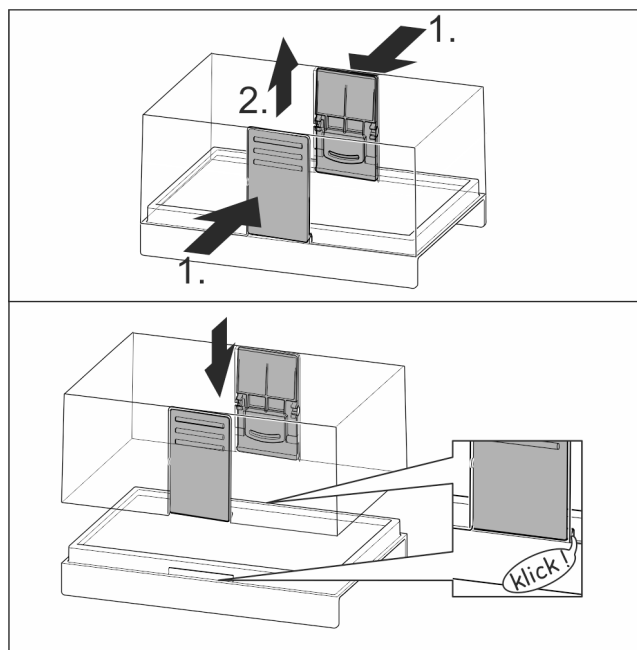


Фиг. 98 Пример за приказ

- Поставете го разделникот на саканата позиција.

9.3 Сад за путер

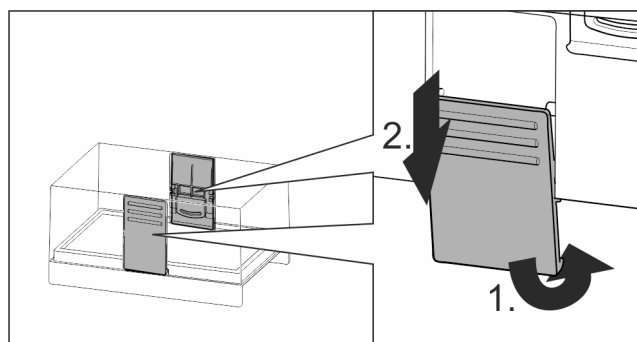
9.3.1 Отворање / затворање на садот за путер



Фиг. 99

9.3.2 Расклопување на садот за путер

Садот за путер може да се расклопи за чистење.



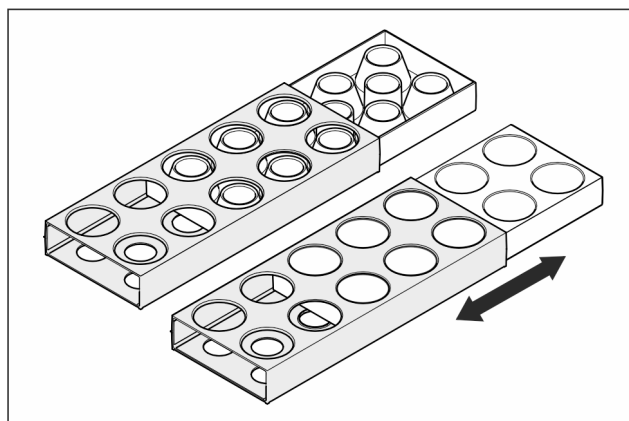
Фиг. 100

- Расклопување на садот за путер.

9.4 Полица за јајца

Полицата за јајца може да се извлече и да се преврти. Двата дела на полицата за јајца може да се користат за да се означат разликите, како на пример, датумот на купување.

9.4.1 Употреба на полицата за јајца

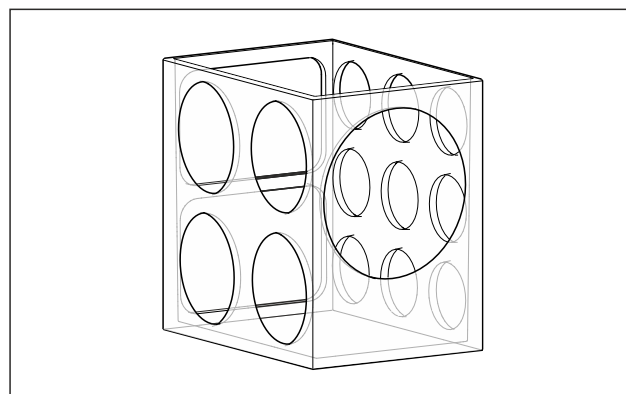


Фиг. 101

- Горна страна: чувајте јајца од кокошки.
- Долна страна: чувајте јајца од препелица.

9.5 FlexCube

FlexCube има отвори со различна големина за да може во нив да се чуваат мали предмети како цевки, отворени садови за јогурт или јајца од препелица. FlexCube може да се постави во сите полици на врата на Liebherr. По потреба, можете да поставите повеќе FlexCube едно до друго.

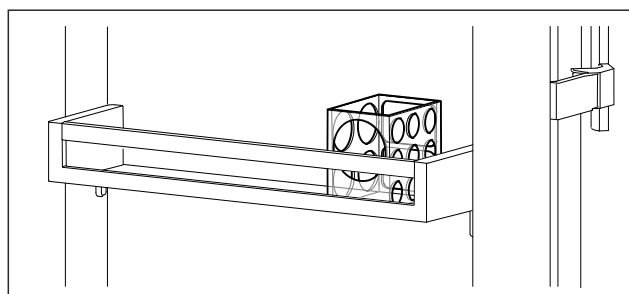


Фиг. 102 Пример за приказ

Забелешка

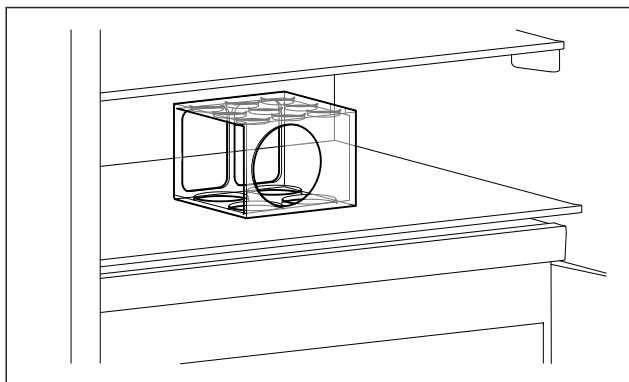
Sie erhalten dieses Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

9.5.1 Употреба на FlexCube



Фиг. 103 Пример за приказ

- Поставете го FlexCube во полицата на вратата.
- или-



Фиг. 104 Пример за приказ

- Поставете го FlexCube на полицата.
- Вметнете ги малите предмети во FlexCube.

10 Одржување

10.1 Филтер со активен јаглен FreshAir

Филтерот со активен јаглен FreshAir се наоѓа во фиоката над вентилаторот.

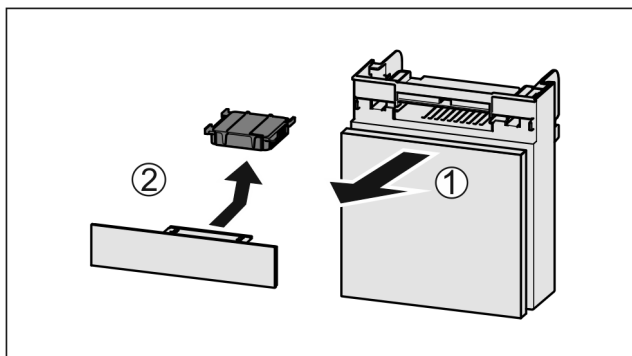
Овозможува оптимален квалитет на воздухот.

- ❑ Менувајте го филтерот со активен јаглен на секои 6 месеци.
Ако потсетникот е активен, на приказот се појавува барање за замена.
- ❑ Филтерот со активен јаглен може да се фрли заедно со куќниот отпад.

Забелешка

Филтерот со активен јаглен FreshAir можете да го набавите во Liebherr-Hausgeräte, на веб-страницата go.liebherr.com/47wtc4.

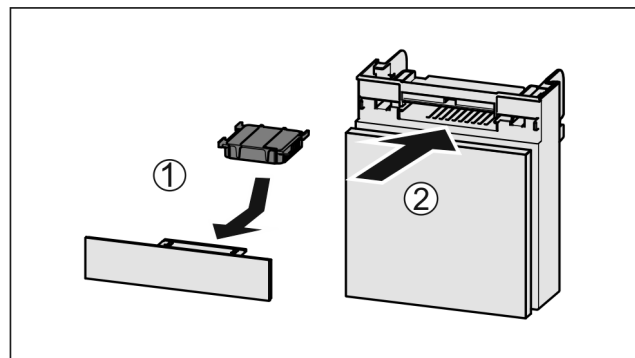
10.1.1 Отстранување на филтерот со активен јаглен FreshAir



Фиг. 105

- Извлекете ја фиоката напред Фиг. 105 (1).
- Отстранете го филтерот со активен јаглен Фиг. 105 (2).

10.1.2 Постапување на филтерот со активен јаглен FreshAir



Фиг. 106

- Поставете го филтерот со активен јаглен како што е прикажано на сликата Фиг. 106 (1).
- Филтерот со активен јаглен се фиксира.
Ако филтерот со активен јаглен е насочен надолу:
- вметнете ја фиоката Фиг. 106 (2).
- Сега може да се постави филтерот со активен јаглен.

10.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

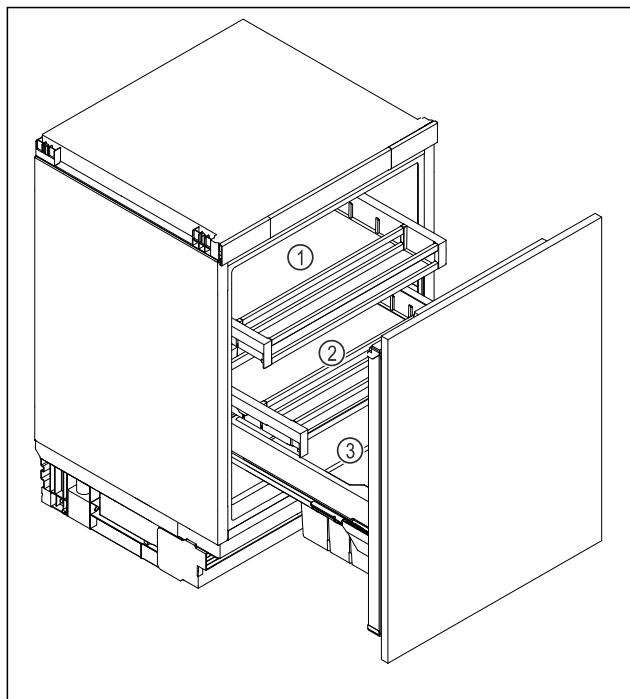
10.2.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Целосно извлекување на фиоката со количка на извлекување	може да се расклопи
Количка на извлекување	може да се расклопи (погледни 10.2.2 Количка на извлекување)

10.2.2 Количка на извлекување

Можете да ги отстраните фиоките, кутијата за овошје и зеленчук, разделниците и големиот сад за да ги исчистите.



Фиг. 107 Пример за приказ

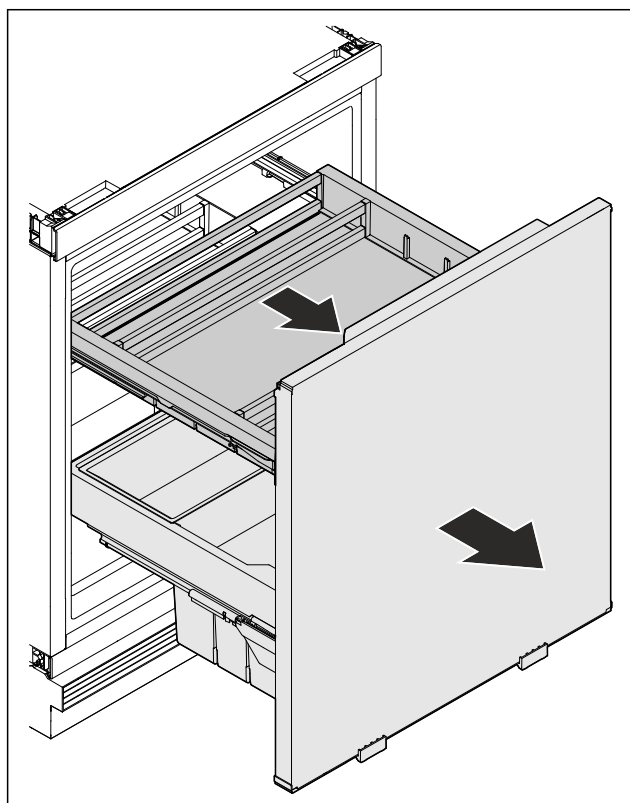
- (1) Горна фиока со разделник
- (2) Долна фиока со разделник
- (3) Сад со кутија за овошје и зеленчук и разделник

Отстранување на фиоката

Поединечните фиоки во количката на извлекување ги отстранувате на истиот начин.

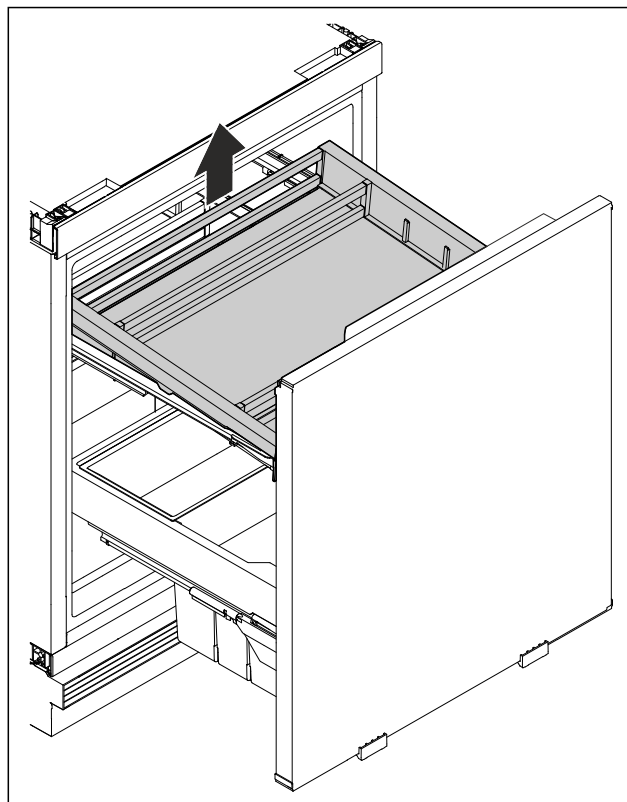
Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Фиоката е испразнета.
- ☐ Количката е извлечена докрај.



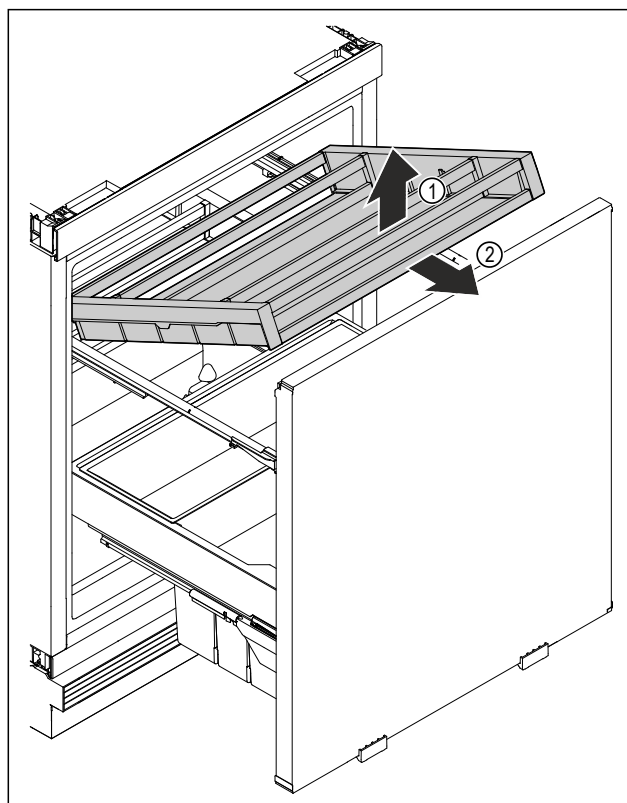
Фиг. 108 Пример за приказ

- Извлекете ја фиоката докрај.



Фиг. 109 Пример за приказ

- Извлекете ја задната фиока нагоре.
- Фиоката излегува од шините.



Фиг. 110 Пример за приказ

- Извадете ја фиоката наосо и нанапред.
- Фиоката е извадена.

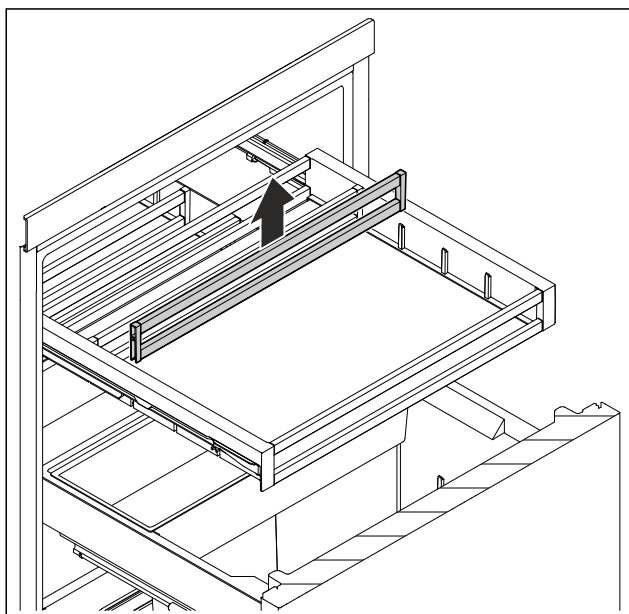
Отстранување на разделниците

Поединечните разделници во количката на извлекување ги отстранувате на истиот начин.

Одржување

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Фиоката е извлечена или извадена.



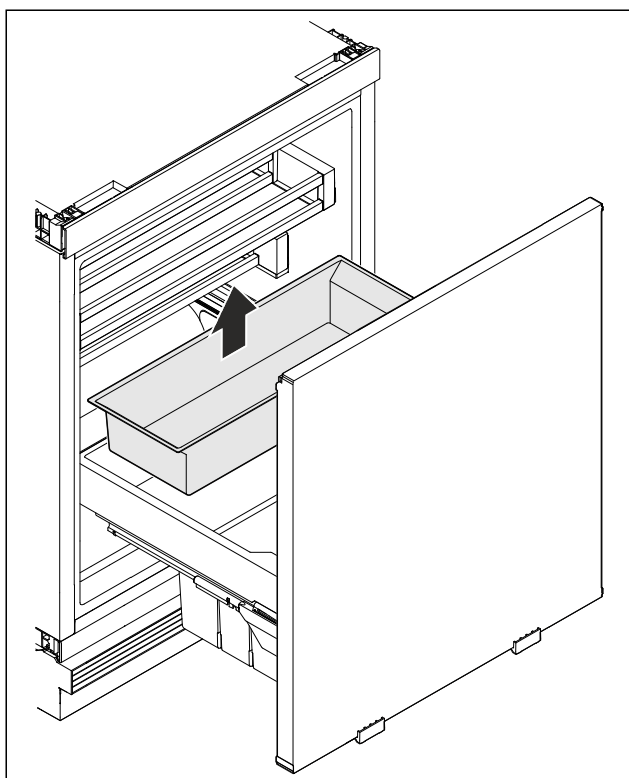
Фиг. 111 Пример за приказ

- Извадете го разделникот нагоре.

Кутија за овошје и зеленчук

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Фиоките се турнати.



Фиг. 112 Пример за приказ

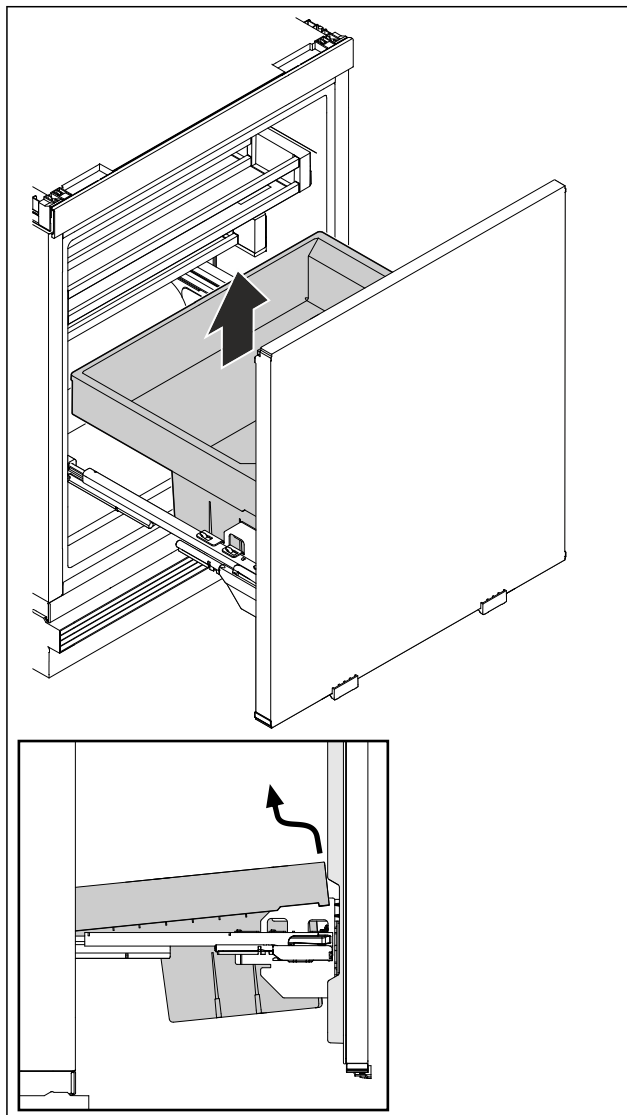
- Отстранете ја кутијата за овошје и зеленчук нагоре.

Отстранување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.

- ☐ Фиоките се турнати.
- ☐ Кутијата за овошје и зеленчук е извадена.



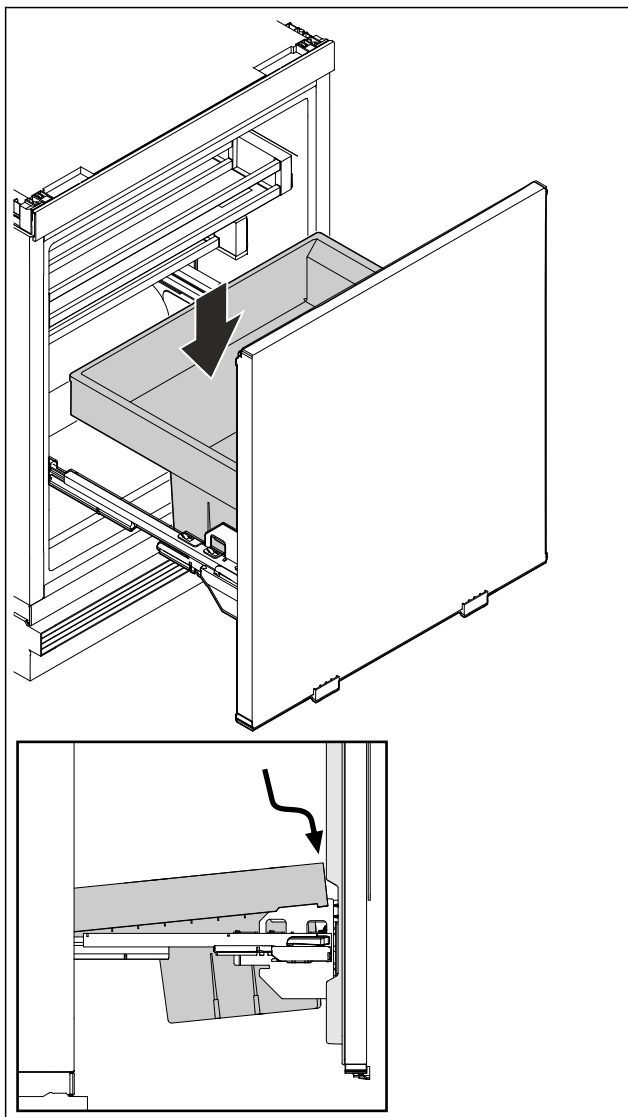
Фиг. 113 Пример за приказ

- Дигнете го садот кај предниот дел.
- Отстранете го садот наосо и нагоре.

Поставување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Фиоките се турнати.



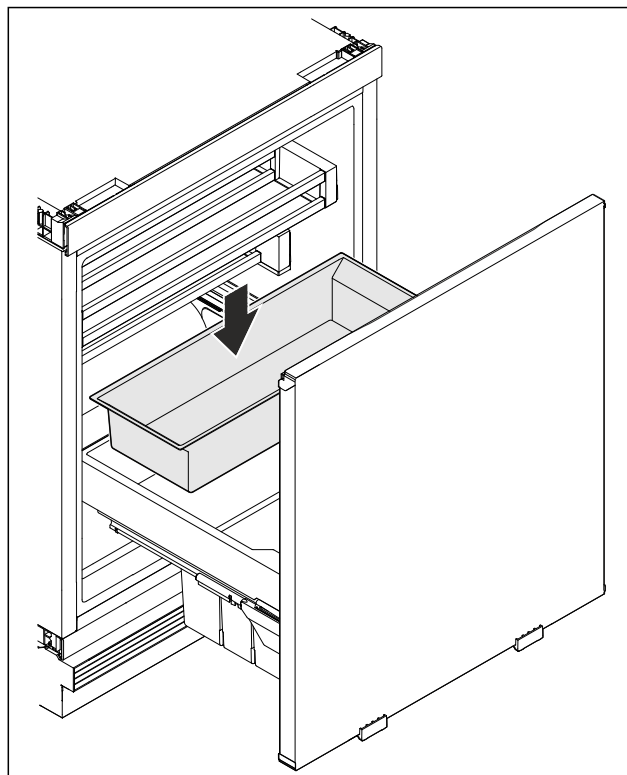
Фиг. 114 Пример за приказ

- Поставете го садот назад на шините на десната и на левата страна.
- Спуштете го садот на предниот дел за да може да ги затвори шините на левата и на десната страна.
- Садот е поставен цврсто во количката на извлекување.

Поставување на кутијата за овошје и зеленчук

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Фиоките се турнати.
- ☐ Садот е поставен.



Фиг. 115 Пример за приказ

- Поставете ја кутијата за овошје и зеленчук одозгора.

Поставување на фиоката

Поединечните фиоки во количката на извлекување ги поставувате на истиот начин.

Проверете дали се исполнети следните услови:

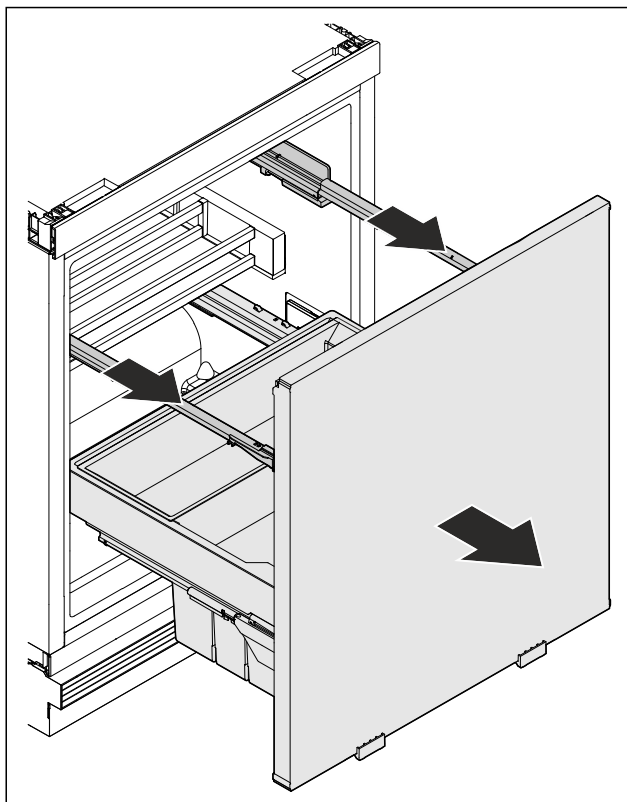
- ☐ Количката е извлечена докрај.

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради погрешно поставена фиока!

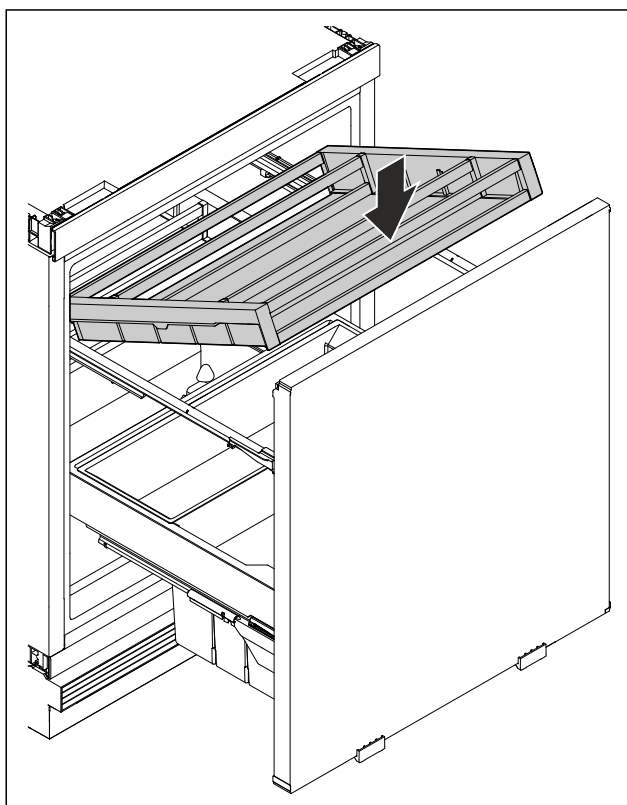
Оштетување на вентилаторот во уредот. Ако ја поставите горната фиока погрешно, фиоката може да се удри во вентилаторот на уредот кога ќе се затвора количката на извлекување.

- Поставете ја фиоката како што е наведено во инструкциите.



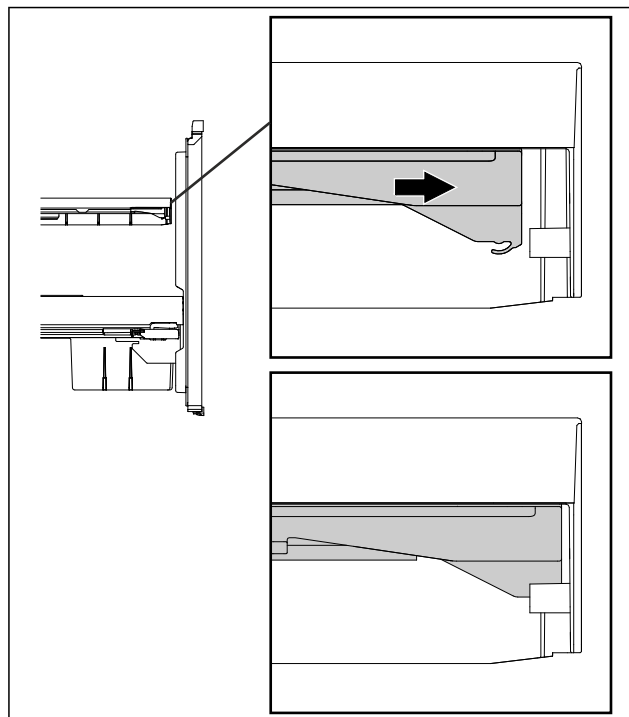
Фиг. 116 Пример за приказ

- Извлечете ги шините.



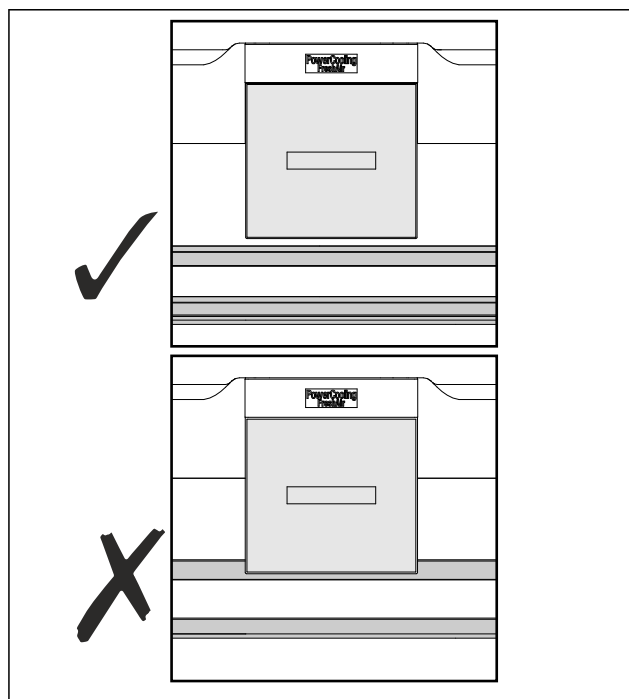
Фиг. 117 Пример за приказ

- Поставете ја фиоката на шините наосо, одозгора и назад.
- Спуштете ја фиоката кај предниот дел.
- Притиснете ја фиоката надолу кај предниот дел.
- Фиоката се вметнува во лежиштето.



Фиг. 118 Пример за приказ

- Турнете ја фиоката докрај кон предниот дел на количката на извлекување.
- Затворете ја фиоката внимателно.



Фиг. 119 Пример за приказ: Вентилатор и лајсни на фиоките во внатрешниот простор на уредот

- Проверете дали задната лајсна има доволно простор под вентилаторот кога ја туркате горната фиока.

10.3 Одмрзнување на уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Несоодветно одмрзнување на уредот!
Повреди и оштетување.

- За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производителот.
- Не користете електрични уреди за греење или за чистење на пераа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

Водените капки или тенкиот слој мраз на задниот сид се создаваат поради работата на уредот и се сосема нормални. Не мора да се отстрануваат.

- Редовно чистете го отворот за празнење. (погледни 10.4 Чистење на уредот)

10.4 Чистење на уредот

10.4.1 Подготовка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар!

- Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- Испразнете го уредот.
- Извлечете го приклучокот од струја.

-или-

- Активирајте CleaningMode. (погледни CleaningMode)

10.4.2 Чистење на внатрешниот простор

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

- Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- Отвор за празнење: отстранете ги наслагите со тенок предмет, на пр., со памучно стапче.

10.4.3 Чистење на опремата

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

Чистење со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент:

- Фиока

Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини
- Внимавајте: Маса во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

Миене во машина за садови до 60 °C:

- Полица за јајца
- Сад за путер
- FlexCube
- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

10.4.4 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- Приклучете и вклучете го уредот.
- Ако температурата не е доволно ниска:
- Поставете ги прехранбените производи.
- Редовно чистете го уредот.

11 Помош за корисници

11.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Ладење	2 °C до 9 °C

Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност ¹	Извор на светлина
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност G.	LED

¹ Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

За уреди со WLAN-врска:

Наведена фреквенција	
Фреквенција	2,4 GHz
Максимална емитувана моќност	< 100 mW
Намена на радиоопрема	Дел од локалната WLAN-мрежа за податочна комуникација

11.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 8.2 Функции на уредот)
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење и клокотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење и шумолење	Разладно се вбригува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Свечкање и зуење	Вентилите или капаците се активни.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	Несоодветно вградување	Звук за грешка	Проверете го вградувањето. Порамнете го уредот.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук за грешка	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

11.3 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:

11.3.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен.
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
Температурата не е доволно ниска.	→ вратата на уредот не е правилно затворена.	► Затворете ја вратата.
	→ Доводот и одводот на воздух не се доволни.	► Ослободете и исчистете ги решетките за воздух.
	→ Околната температура е превисока.	► Решение на проблемот: (погледни 1.8 Климатски класи)
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
	→ Температурата е поставена погрешно.	► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа.
	→ уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греење итн).	► Преместете го уредот или изворот на топлина.
	→ Уредот не е вметнат правилно во преградата од мебелот.	► Проверете дали уредот е вграден правилно и дали вратата се затвора.

11.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

11.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 11 Помош за корисници) . Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на home.liebherr.com/service.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!
Повреди.

- Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 10 Одржување) , треба да ги изведува само корисничката служба.
- Оштетениот кабел за струја може да го замени само произведувачот или неговата корисничката служба или друго квалификувано лице.
- Кај уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

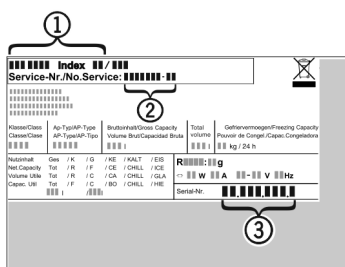
11.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

- ☐ Ознака на уредот (модел и индекс)
- ☐ Сервисен бр. (сервис)
- ☐ Сериски бр. (S-Nr.)
- Повикајте ги информациите за уредот преку екранот. (погледни Информации за уредот)
- или-
- Информациите на уредот се наоѓаат на табличката. (погледни 11.5 Табличка со податоци)
- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

11.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа долу на внатрешната страна.



Фиг. 120

(1) Назнака на уредот

(3) Сериски бр.

(2) Сервисен бр.

- Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

12 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.
- Исклучување на уредот. (погледни Исклучување и вклучување на уредот)
- Извлекете го приклучокот од штекерот за струја.
- По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлекете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- Исчистете го уредот. (погледни 10.4 Чистење на уредот)
- Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

13 Фрлање

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Значењето на симболите на уредот е познато.
- ☐ Инструкциите за фрлање се познати. (погледни 1.6 Инструкции за фрлање)

13.1 Подготовка на уредот за фрлање

- Исклучете го уредот. (погледни 12 Отстранување од употреба)

13.2 Соодветно фрлање на уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од разладно средство и масло што истекуваат! Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и на компресорот.

- Следете ги инструкциите за пренесување на уредот. (погледни 3.5 Пренесување на уредот)
- Испратете го уредот без оштетување.
- Фрлање на уредот според прописите.



home.liebherr.com/fridge-manuals

МК ладилници и замрзнувачи што може да се вградат под
постојна структура, со фиока
Оригинално упатство за работа

Датум на издавање: 20260812

**Бр. на артикл-
индекс: 7083980-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland